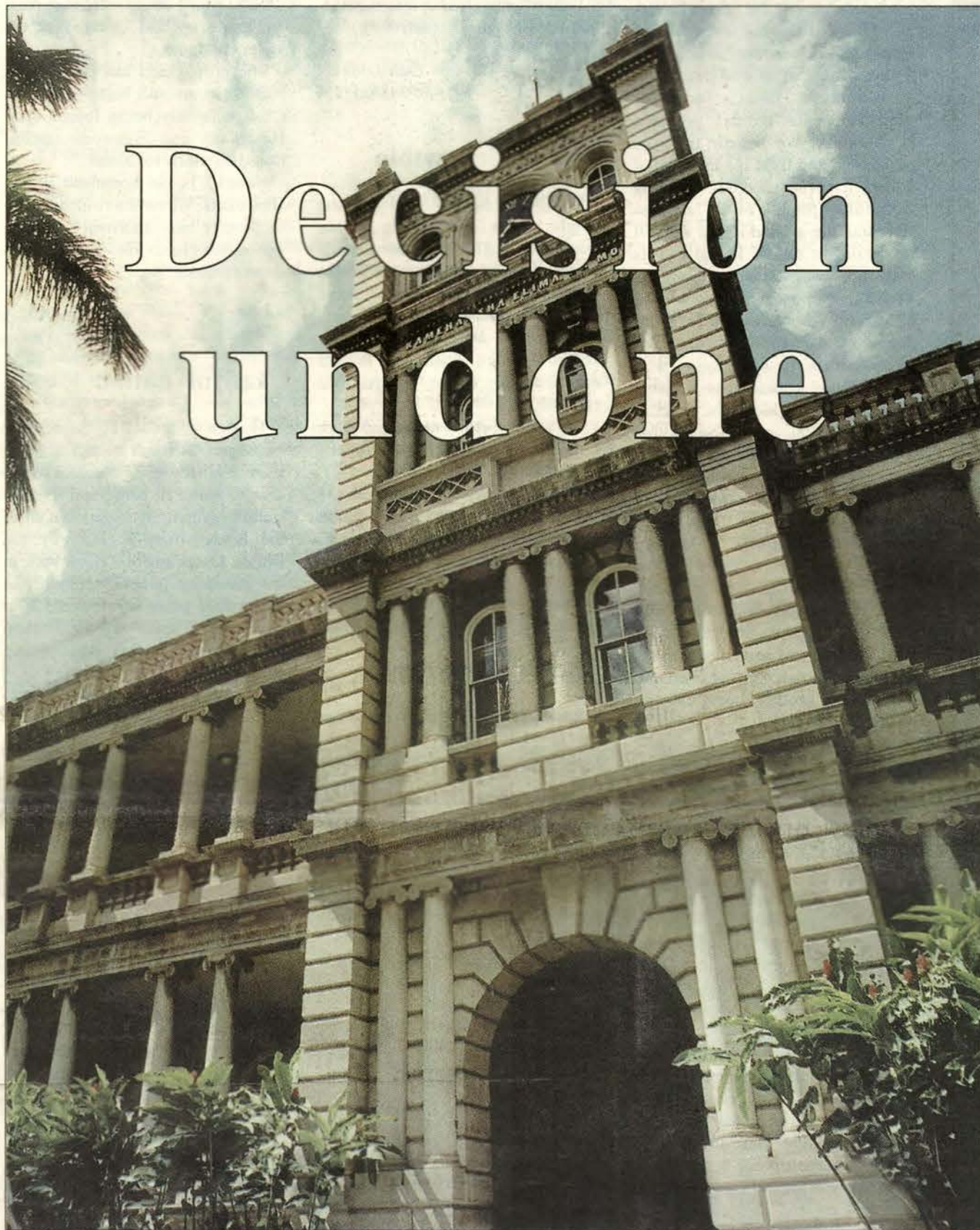


# Decision undone



Ali'i Olani Hale in downtown Honolulu houses the State Supreme Court.

Photo: Michael McDonald

## Court scraps Heely decision, Act 304

By Ryan Mielke

In a decision impacting the entire Hawaiian community, Hawai'i's Supreme Court has determined that an earlier decision favorable to the Office of Hawaiian Affairs by Circuit

Judge Daniel Heely, thought to have been a watershed revenue win for OHA, cannot be realized, due to a conflict between state and federal law.

The decision, released Sept. 12 by the court, also renders moot Act 304, which outlines the areas from which ceded land payments to OHA would be

derived, because of a clause in the act that states if any of the act conflicts with federal law, then the entire act is invalid. The court found such a conflict with the "Forgiveness Act" of 1997.

The U.S. Department of

See COURT on page 19

### NEW CHAIRMAN

#### Clayton Hee gets nod to lead OHA Board of Trustees

By Ryan Mielke

Thirteen days after the Hawai'i Supreme Court's decision in *The Office of Hawaiian Affairs vs. State of Hawai'i*, OHA trustees on Sept. 25 voted for a new leader to navigate a course of action — Trustee Clayton Hee.



HEE

The selection of Hee to the board's top post was by a 5-3 majority, with Trustee Donald Cataluna absent due to illness.

Voting in support of Trustee Hee were Trustees John Waihe'e IV, Charles Ota, Rowena Akana, Linda Dela Cruz, and Hee.

“

*There are great wartime leaders and there are great peacetime leaders, and I think we're in crisis and I just believe that Trustee Hee is a better wartime leader.*

— Trustee Waihe'e

”

Trustee Akana was voted by trustees to the vice chair seat. While the vote for Hee ushered in an obvious shift in support away from Trustee Haunani Apoliona, both Waihe'e and Dela Cruz said it was the leadership ability of Hee at times of crisis and his ability to work with the State Legislature and the governor at a time of crisis that won him their support.

“I think that right now we're in a real terrible crisis,” said Waihe'e, “even worse than Rice or Barrett. There are great wartime leaders and there are great peacetime leaders, and I think we're in crisis and I just believe that Trustee Hee is a better wartime leader.” ■

### IN THIS ISSUE



Teresa Bright's last recording features new compositions and Hawaiian classics. See recent releases on page 11.

PAGE  
11

The hula drama “Holo Mai Pele” will air nationally this month thanks to PBS's Great Performances series. See page 15.

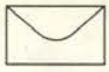
PAGE  
15

Ka Wai Ola o OHA, Office of Hawaiian Affairs, 711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500, Honolulu, HI 96813-5249

PRESORTED  
STANDARD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
Honolulu, Hawaii  
Permit No. 298

www.OHA.org





### Board of Trustees



**Clayton Hee**  
Chairman, Trustee, O'ahu  
Tel: 808.594.1888  
Fax: 808.594.1907  
Email: oha@aloha.net



**Rowena Akana**  
Vice Chair, Trustee, At-large  
Tel: 808.594.1860  
Fax: 808.594.0209  
Email: oha@aloha.net



**Haunani Apoliona**  
Trustee, At-large  
Tel: 808.594.1886/594.0200  
Fax: 808.594.1864  
Email: oha@aloha.net



**Linda K. Dela Cruz**  
Trustee, Hawai'i  
Tel: 808.594.1888  
Fax: 808.594.1883  
Email: oha@aloha.net



**Donald Cataluna**  
Trustee, Kaua'i and Ni'ihau  
Tel: 808.594.1881  
Fax: 808.594.0211  
Email: oha@aloha.net



**Colette Y. P. Machado**  
Trustee, Moloka'i and Lāna'i  
Tel: 808.594.1837  
Fax: 808.594.0212  
Email: oha@aloha.net



**John D. Waihe'e IV**  
Trustee, At-large  
Tel: 808.594.1838  
Fax: 808.594.0208  
Email: oha@aloha.net



**Charles Ota**  
Trustee, Maui  
Tel: 808.594.1879  
Fax: 808.594.0210  
Email: oha@aloha.net



**Oz Stender**  
Trustee, At-large  
Tel: 808.594.1877  
Fax: 808.594.1853  
Email: oha@aloha.net

### Ka Wai Ola o OHA "The Living Water of OHA"

Published monthly by the Office of Hawaiian Affairs, 711 Kapi'olani Boulevard, 5th floor, Honolulu, Hawai'i 96813. Telephone: 594-1980 or 1-800-468-4644 ext. 41888. Fax: 594-1865. E-mail: oha@aloha.net. World Wide Web location: <http://www.oha.org>. Circulation: 70,000 copies, 60,000 of which are distributed by mail, 7,000 through island offices, state and county offices, private and community agencies and target groups and individuals. Ka Wai Ola o OHA is printed by RFD Publications, Inc. Hawaiian fonts are provided by Coconut Info. Graphics are from Click Hawaiian Art, 1996 Varez/CI. Advertising in Ka Wai Ola o OHA does not constitute an endorsement of products or individuals by the Office of Hawaiian Affairs.

Ka Wai Ola o OHA is published by the Office of Hawaiian Affairs to help inform its Hawaiian beneficiaries and other interested parties about Hawaiian issues and activities and OHA programs and efforts. Events of interest to the Hawaiian community are included in the Calendar on a space available basis. Inclusion does not constitute endorsement or validation of the event or the sponsor by the Office of Hawaiian Affairs.

### Silent majority

As a member of the "silent majority," I wish to respond to the Sept. 9 *Honolulu Advertiser* article on Mākua. Those of us who have lived in and loved Hawai'i for many years know that military presence is necessary. We benefit from its protection, and from the millions of dollars it spends here. If we deny the military the use of the last possible training ground it has, we will be forcing it out of Hawai'i. This may be what some antagonists would like to see, but it would be disastrous. I do not want to be abandoned by our military forces. It distresses me to see groups with short-sighted agendas like Mālama Mākua trying to block the military that has bent over backwards trying to accommodate these locals. Not only have the local, uninformed or uncaring, backwards-looking activist groups driven them out of Kaho'olawe, residents of Mililani Mauka have driven them out of Schofield's mauka training range, as well. I'm sure it will not end there. Local people need to change their attitude and sometimes criminal actions toward those who are only here to protect Hawai'i as one of the U.S.A.

Betty Woodward  
Via the Internet

### Hōkūli'a crisis

Being a Hawaiian-Haole all my life, I find this very horrible. My relatives, ancestors, tūtū etc., would NEVER have done this to anyone back in the early days. You are destroying them, their way, and what they believed in.

I am very, very disturbed and angry at what is happening at Keōpuka and Kealakekua. These people should be ashamed. How would they like their loved ones dug up and their peace destroyed? I hope that you are not exhumed after you pass on and go through what our 'ohana are going through right now. This whole situation is really a crying shame. This is wrong!

Leave the sacred Hawaiian ancient lands alone!

I am so angry, hurt and devastated, that I can't even write anything else!

Dan Loezius  
San Mateo, CA

### Family fellowship

This is an invitation to join the Bright 'ohana for a worship service Sun., Oct. 21, at Kaumakapili Church in Honolulu. Gordon Bright and Momi Kuoha (Dora) have attended Kaumakapili for 55 years. As members, we also ask for your kōkua through donations toward the restoration of our 160-year-old church.

We are few in numbers and want to make Oct. 21 a great day for the Bright 'ohana. Pray with us Oct. 21. If you have any questions, please call me at 259-7205; the church at 845-0908; or write to 41-177 Nākini St., Waimānalo, HI 96795.

Momi Bright  
Waimānalo

### Racial stereotypes

Racial profiling and myths about the Hawaiian people have got to stop. Hawaiians are an educated and industrious people. Many myths are accepted as fact because they have been repeated over and over. Hawaiians are not accustomed to "tooting their own horn!" They know who they are and feel comfortable with their accomplishments.

Hawaiians have been rudely taken advantage of in their own homeland. The Hawaiian concept of aloha has been used and abused by many people. Hawaiians, as a people, have been expected to give while others take.

The missionary dogma of needing to help the poor natives still exists. This is why when Hawaiians work hard and succeed everyone cries "unfair!" When Hawaiians do business the American way and are successful, they are criticized; and if they are too successful, they are indicted.

Media coverage is so slanted that we do not know whose ball is in whose court; moreover, the rules are made up and changed as the game continues.

The propaganda has got to stop. Hawaiians are still being exploited. Change is only being forced upon Hawaiians and Hawaiian institutions. So much for aloha.

Hawai'i is the homeland of the Hawaiians. We have a responsibility to protect our inheritance for the generations to follow. To do less is unacceptable.

Carolyn Peters  
Wai'anae

### Lawful nation

Trustee Stender's September message, "Redress requires more than an apology," overlooks one crucial point. In paragraph five, he states "sovereignty means that all of the lands wrongly taken by the United States must be given back to the Hawaiian people." Herein lies the crucial point overlooked. Who were these lands wrongly taken from? Who was this great wrong actually done to?

True, the Hawaiian people suffered greatly from this wrong and still do today. But, it was the Hawaiian people's lawful government that was terrorized, at gun point, with threats of execution to Hawaiians unless their lawful government submitted to terrorist demands.

In this crucial point also lies the solution to gain justice. What was "wrongly taken from the Hawaiian people's lawful government, must be returned to their lawful government. The Hawaiian Kingdom is the lawful Hawaiian government that was terrorized and wronged. The Hawaiian people must join in the ongoing reinstatement of that lawful Hawaiian government and through their government, demand justice for the injury inflicted upon it. That is part of the remedy as described in the law of nations and international public law.

See LETTERS on page 3

## LEKA Kālele

### KWO FOCUS LETTER

### Hālawā preservation

I am responding to your article in the September *Ka Wai Ola o OHA* entitled "Hālawā-Luluku sites to be preserved." I was present during the visit of the OHA trustees July 30, and would like to add another perspective as to what is going on now in Hālawā valley.

Nā Kūpuna a me nā Kāko'o, of which I am a member, has been working diligently in Hālawā to preserve, protect and perpetuate the historical and cultural sites and natural resources that were left after the H-3 construction. Taking the lead in this initiative is Clara "Sweet" Matthews. And as you may recall, she was one of the women who made a stand against the destruction of these sites in Hālawā val-

ley back in 1992. It was through their bravery and determination that some of the sites were spared. These women should not be forgotten for their great sacrifices.

In Hālawā valley there is no running water, no gardening tools, no trash bins and no resting place. But we have managed to clean, clear and maintain these sites and indigenous plants in spite of these obstacles. And we, too, like the women of 1992, are determined to persevere through the many obstacles that we may have to face to preserve, protect and perpetuate our love for the 'āina.

Jodi K. Nāhinu  
Mililani





## LETTERS from page 2

For more information, you can call me at 293-1810.

Donna Hanohano-Medeiros  
Hau'ula

## Prisoners' rehab

Here in Hālawā Prison, education is a key rehabilitation for us pa'ahao. About 75 percent of the population is kanaka maoli and about 65 percent keep coming back. "Po'o pa'akikī." But our ways and lifestyle must change through our cultural program which still remains at Hālawā.

Hawaiian language and culture classes drive us to come and graduate successfully. Tempt us in a positive way and we will guarantee success. Hālawā is a medium security jail and has its limits on conducting programs. We must bring life to these prisons and keep the kōnaka maoli out for good. My recommendation: Form a support group outside meeting the parolee's

needs and wants. Use some OHA money for this and watch the decline of natives now incarcerated in confusion. Stay tuned for more solutions to the Westernized pollution. Kū'ē all the time. 'Onipa'a every time.

Keala Paleka Kahuanui  
Pāloalo

## Transitional programs

We are warriors with felonies, where no employers will hire us. Some of us sell drugs in order to survive and live in this society. Eighty-five percent of the youth and male adults in the state prisons are Polynesian. Why doesn't OHA, with its state funding, have some kind of transitional housing program? Wouldn't this help the "revolving door" in our prisons?

Who was Hawai'i's first inmate? Our queen and her soldiers. We are their descendants, their brotherhood of warriors.

Today, the parole authorities max out our time leaving us no help in any type of certified job training

classes like CDL training, or programs to get us into subsidized housing so that we can get a good start after being institutionalized all these years.

Prisons have been our detox drug program, like the Victory 'Ohana program. When we leave prison as indigents, we have no nice clothes. Can OHA help? We are used to getting federal grants. At least the state can give us some clothes and "gate money."

Can OHA show the queen and her people's government some love in this county council and state legislative run island? I bet our lives would change for the better.

Isaiah Kini  
Hālawā

## Mainland hui?

We are Hawaiiana Tours and Travel and are looking for Hawaiian clubs located in the Mainland. We would gladly accept any information you can give us regarding any such clubs in the continental U.S. Write to us at 2255 Kūhiō Ave., Ste.

830, call toll-free at 1-800-434-7981, fax 808-923-9544 or visit online at [www.hawaiiitrvacations.com](http://www.hawaiiitrvacations.com)

HT&T  
Honolulu

OHA reserves the right to edit all letters for length, defamatory and libelous material, and other objectionable content, and reserves the right to print on a space-available basis. The inclusion of a letter author's title is a courtesy extended by Ka Wai Ola and does not constitute validation or recognition of the writer as such. All letters must be typed, signed and not exceed 200 words. Send letters to Ka Wai Ola, 711 Kapi'olani Blvd., Suite 500, Honolulu, HI 96813. Readers can also email their letters to [oha@aloha.net](mailto:oha@aloha.net).

PAY TO THE  
ORDER OF

THE SUM OF

Anyone 55 or older  
Free checking

introducing free 55+ Checking.

## 55+ Checking

- + FREE of monthly service fees
- + FREE of monthly balance requirements
- + FREE cancelled check return
- + FREE unlimited teller visits
- + FREE 24-hour Bankoh by Phone

Bank of Hawaii has a new checking account. 55+ Checking. If you're 55 or older and have direct deposit, 55+ Checking is your ticket to free checking, big savings and all of the conveniences Bank of Hawaii has to offer. For more information visit any Bank of Hawaii branch.

**Bank of Hawaii**

MEMBER FDIC

boh.com

©2001 Bank of Hawaii



Photo: Michael McDonald

## Church refurbishes royal resting place

By Manu Boyd

Most people associate Mauna'ala, the Royal Mausoleum in Nu'uano, as the resting place of all rulers, except of course for Kamehameha I. But King Lunalilo, who died in 1874, chose to be entombed near his constituents, on the grounds of Kawaiaha'o Church and its maka'āinana cemetery. By his will, Hawai'i's sixth ruler, William Charles Lunalilo, known as "the people's king," and his father, Charles Kana'ina, remain at Kawaiaha'o in a mausoleum that over the past decade has been neglected.

Kawaiaha'o has instigated a \$65,000 landscaping project which includes the replacing of deteriorated pipes and the installation of a sprinkler system. Acting Kawaiaha'o Administrator Puanani Akaka Caindec, who also serves on the church's board of trustees, is pleased with the progress. "With irrigation pipes throughout the church campus being replaced, we have a long-term plan which

includes landscaping the mau-soleum area," she said. "King Lunalilo's tomb is right at the entrance where the project would start there."

Fred Lau of Hawaiian Landscape Company Inc. is combining native and introduced flora including loulou palms, lā'i, 'ākia, plumeria and traveler's palm. "Years ago, plumeria trees were removed from the area," remembers R-M. Keahi Allen, who serves as trustee of Lunalilo Trust which oversees Lunalilo Home. "Plumeria is not native, but it has become a favorite for its beauty and fragrance," she said. Although Kawaiaha'o Church has jurisdiction over the land areas surrounding the tomb, the king's trust continues its jurisdiction over the cement structure.

Landscaping of the Lunalilo complex will be completed this month. The church has also recently renovated its bookstore, and has been cleaning the coral structure of the church. "There's a lot of work to do, and over time, we will accomplish our goals," said Caindec.



# OHA invests in quality homes

By Naomi Sodeani

OHA's first community-oriented economic development venture will help Hawaiians take occupancy on homestead lands by offering low-cost, high-quality manufactured homes that can be assembled quickly, minimizing labor costs.

On Sept. 6, the OHA board voted to give Quality Homes of the Pacific \$500,000 in return for a 50 percent majority share of a local manufactured-housing plant venture.

Forging a unique partnership between Hawaiian organizations for the benefit of Hawaiians, particularly homesteaders, the venture involves cooperation between OHA,

Quality Homes, labor union members, and Alu Like.

"This project could deliver homes to the Hawaiian community at very affordable rates with high quality," said trustee Oswald Stender.

OHA's decision was based on a critical need for affordable housing and low rate of homeownership among Hawaiians. According to Quality Homes' business plan, the venture's primary market is native Hawaiians, particularly homesteaders.

"This is a viable alternative to traditional and self-help means of developing homes for Hawaiians," said Patti Tancayo, OHA housing programs senior specialist.

Quality Homes will produce steel-framed home packages at its Campbell Industrial Park warehouse, where the homes will be pre-built in large sections then shipped throughout the state, where completion can occur in as little as two weeks on-site.

At full capacity, the plant will produce 500 homes per year with a work force of at

least 100, said attorney Kali Watson, former chair of the Hawaiian Homes Commission, who serves as chairman of Quality Homes, as well as the president of the nonprofit Hawaiian Community Development Board.

Quality Homes packages will retail for an average of \$50 per square foot – half the usual construction cost for site-built homes – thus allowing many families who can't qualify for a \$100,000 mortgage to obtain homeownership with a much-smaller mortgage due to the price savings on a manufactured home, Watson said.

The venture's first pilot project will deliver 45 prefabricated housing units to Menehune Development Company Inc. next July. Working with the Honolulu Habitat for Humanity, the Big Island-based company is building the self-help phase of the Department of Hawaiian Home Lands Malu'ohai project in the Villages of Kapolei. These three-bedroom, two-bath homes will sell for \$70,000.

Menehune Development Company Inc. developed homes at the Kaniohale homestead subdivision at La'i'opua Villages in Kona.

The project represents OHA's first economic development investment to help generate revenue to augment the agency's \$325 million trust. OHA will own 50 percent interest in Quality Homes, giving it controlling power on the company's governing board.

Local 368 of the Laborers' International Union of North America

has conditionally committed \$250,000 to buy a 25 percent interest in the company, with an eye toward building homes for its own members. Two others holding 10 percent interest each in Quality Homes are the Hawaiian Community Development Board and MH Consultants LCC, which is headed by Andy Karsten and Robert Wilden who serve as officers for the company.

According to Quality Homes' business plan, Alu Like Inc., which provides job training for native Hawaiians, will provide some of the plant's start-up work force.

Watson, who brokered the partnership effort, said the idea for a local manufactured-housing plant grew out of a need to find more affordable ways to produce quality homes for native Hawaiians, including the 16,707 Native Hawaiian families on the Hawaiian Home Lands residential waiting list, as well as homesteaders who have leases but cannot qualify for new home mortgages.

Statewide, Hawaiians struggle with low-earning jobs and the high cost of living which has pushed homeownership out of the reach for many. The homeownership rate for Hawaiians lags behind other ethnic groups in Hawai'i.

Up to now, OHA has assisted Hawaiians in achieving homeownership by providing over \$1 million in grants to help self-help housing and over \$23 million in low-interest housing loans. ■



Quality Homes will produce steel-framed house packages like this model home manufactured by QH consultant Karsten Homes of Sacramento, Calif. Photo: Patti Tancayo



## FINANCE YOUR HOME WITH US THEN FLY TO A NEIGHBOR ISLAND ON US.

Purchase or refinance a home right now and you'll receive 20,000 travel miles (2 roundtrip inter-island tickets) on Aloha Airlines.® Or take out an Equity FirstLine<sup>SM</sup> and you'll get 10,000 travel miles (1 roundtrip inter-island ticket) on Aloha Airlines. To apply for a home loan, call 643-HOME (4663), go to [www.fhb.com](http://www.fhb.com) or visit your nearest branch; to apply for an Equity FirstLine, call 643-LOAN (5626) or visit your nearest branch.

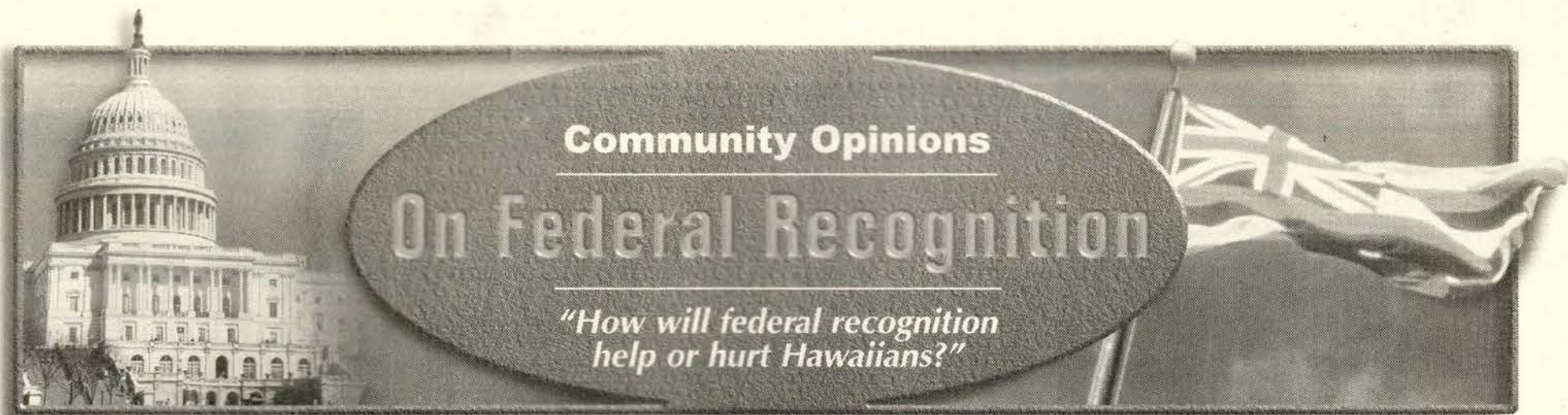


THE power of yes.



Bank Online [www.fhb.com](http://www.fhb.com) Offer available on new mortgage and Equity FirstLine applications received through 10/31/01. Subject to loan approval and closing. Not to be combined with any other offer. The free trip is an AlohaPass<sup>®</sup> Award and is subject to the AlohaPass Program rates and terms. Fares and AlohaPass Program terms and conditions are subject to change at any time and upon availability. Certain restrictions apply.





With a Congressional vote on the Akaka Bill (S. 746) pending, Ka Wai Ola o OHA approached 20 individuals representing a diverse cross-section of respected community leaders to give their mana'o on federal recognition. The following comments of those who responded offer a "snapshot" that reflects the vital pulse of the community on this

important topic at a time of great urgency. Respondent affiliations were self-identified.

We invite KWO readers to send in their own opinions and reactions to be published later because your mana'o is equally important, and it is your future that is at stake.



**Noa Emmett Aluli, M.D.**  
Physician, Moloka'i Family Health Center  
Founder, Protect Kaho'olawe 'Ohana

Our Grandfather, attorney Noa Webster Aluli, helped draft the Hawaiian Homes Commission Act. In 1935, he testified that under statehood, the federal government must protect the welfare, well-being and non-extinction of Hawaiians and include Native Hawaiians under the Wheeler-Howard Bill (Indian Reorganization Act). I support the efforts of our congressional delegates to establish us with rights equal to those who have legitimate claims to their ancestral lands, traditions, culture and practices. ■



**Mel Lonokaiolohia Kalānikī**  
Hawaiian activist

Federal recognition will put Hawaiians under the federal government. 'A'ole. We are indigenous to the soil of Hawai'i. We have all the resources here in Hawai'i to stand as the nation that we were. Look at the hewa. All the events from the Bayonet Constitution on are hewa. Self-government is pono. ■



**Dr. Lilikalā Kame'eleihiwa**  
Director, University of Hawai'i at Mānoa  
Center for Hawaiian Studies

I support the intent of federal recognition of Hawaiians as a native people, especially with changes in language recommended by Corbett Kalama's working group. However, given the tragic events of last month, I trust that Hawai'i's federal delegation will do its best on our behalf. The Akaka Bill is not a total solution; it doesn't include land or money. So, like the Alaska natives, we'll keep going to Congress to resolve those issues continuously. But federal recognition is a step in the right direction, it's a foot in the door. And it's about time. ■



**Kahu Charles Kauluwehi Maxwell**  
Cultural practitioner, Maui  
Chair, U.S. Civil Rights Commission advisory group

The urgency for passage of the Akaka Bill is the first step in being recognized as indigenous people of Hawai'i. Whenever any issues are discussed in Hawai'i, we are left out because we do not have a "seat at the table." Federal recognition cannot affect our efforts for sovereignty. ■



**Keanu Sai**  
Agent for the Hawaiian Kingdom at the  
Permanent Court of Arbitration, The Hague

The federal recognition bill is no different than all previous Congressional Acts "purporting" to have legally affected the population and territory of an American occupied Hawaiian Kingdom since 1898. Hawai'i remains an independent state despite America's occupation, and according to the Oct. 4, 1988 legal opinion from the U.S. Department of Justice concerning Hawai'i: "...[A] legislative act is necessarily without extraterritorial force—confined in its operation to the territory of the state by whose legislature it is enacted." ■



**Kekuni Blaisdell, M.D.**  
Physician, professor of medicine  
Convenor, Ka Pākaukau

U.S. recognition of our invaded and occupied homeland, as required by kanaka maoli, U.S. and international law, will help by acknowledging truth, initiating appropriate justice and relieving the hurt to our people. Proper follow-through will need to include international community oversight, U.S. peaceful withdrawal, the return of all kanaka maoli lands, waters, other natural resources and assets, payment of reparations for injury and payment of back-rent." However, the current Akaka Bill before Congress will offer no help and cause much irreversible harm. Auē. ■



**Māhealani Kamau'u**  
Administrator, Native Hawaiian Legal Corp.

The state and federal governments control land, natural resources and revenues which belong to the Hawaiian people. Until we organize ourselves politically, they will continue to control. Federal recognition provides the most powerful legal defense against lawsuits which seek elimination of all Hawaiian programs. It is an opportunity to negotiate for land, resources and compensation. We are not agreeing to federal recognition if the Akaka Bill passes; it is only the U.S. that is agreeing to recognize our Hawaiian government if we someday seek that recognition. ■



**Pōkā Laenui (Hayden F. Burgess)**  
Executive Director, Hale Na'au Pono and the  
Institute for the Advancement of Hawaiian Affairs

Recognition would: Help – by securing special places for Native Hawaiians within the constitutional and political structure of the U.S. society, a buffer against attacks to destroy Hawaiian programs. Blessing. Hurt – if treated as a substitute for self-determination, robbing Hawaiian nationals and our posterity of that basic human right. Burden. ■



**Rev. Kaleo Patterson**  
Minister/Administrator, Hawai'i Coalition,  
Kaumakapili Church

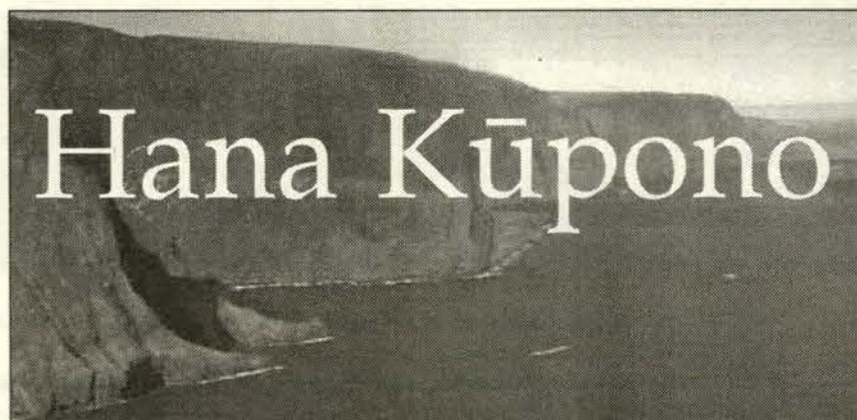
Federal recognition is a compromise to a situation which has been created by the colonizer. It is a very poor, half-hearted attempt at justice and reconciliation. But it may be the only hope for a people so broken, poor and houseless. It becomes a very difficult hope because the same government that offers it has a history of racism and broken promises. Federal recognition can succeed only if it allows a people the resources and opportunities to become strong, united, and grounded in a true vision of independence and sovereignty. ■



**Mililani B. Trask**  
Executive, Non-Profit Housing Corp.  
Attorney and former OHA Trustee

The current bill S. 746 is a bad bill. It lacks an inclusive process for recognition. In addition its vague references to the native land trusts are inaccurate and diminish trust assets. S. 746 was never heard in Hawai'i. It is a political vehicle for the state Democratic Party which in effect lays the foundation for the U.S. to recognize a state-created nation. Many Hawaiians on the task force oppose this measure, although we supported and worked on S. 2899. Hawaiians should have the right to testify on this measure before the democrats push it into law. ■





Moloka'i's northern coastline looking east to west.

OHA photo

## Hana Kūpono

### Innovative educational program leaves lasting impression on student

By Miki'ala Ayau

In 1987, the very first class of Hana Kūpono began, a program designed to encourage 7th graders to do research and create a literary piece at the end of the year, that would be published in an anthology. Moloka'i High and Intermediate School was selected for the project, and Moke Kim, the Hawaiian language and Hawaiian studies teacher was given the honor and privilege of being the kumu.

Kumu Kim made sure we used all of our senses to learn, not just reading about people and places (our kupuna and wahi pana) but encouraging us to 'ikemaka, and see for ourselves. Once, during a marine life project, we crossed Pailolo channel by boat sharing with each other our family shark encounter stories. We drove across to Kahului, pointing out places like Olowalu where shark sightings are common. Then we got on a plane to Kona, and took a submarine dive to study sharks with a marine biologist. Back home Kumu told me to ask grandma what we saw today. Before I could even say anything, grandma began to tell me about Kamohoali'i, Nanaue and Kauhuhu, my shark ancestors, and my identity unfolded before me.

We studied Mo'omomi and went holoholo with the old timers, learning to dive, lay net, to cook fish, and use every single part without wasting. We learned kuleana, taking care of equipment, ourselves, each other, the beach, and always taking fish to kupuna and 'ohana in the area. The best part was we always drove away with watermelon, pickled mango, tomatoes, daikon, anykine fruits and vegetables. Then Kumu would show us twenty different ways to prepare them. No such thing as wasting.

We studied the ocean, wind, waves, tides, and all along the way, Kumu's fatherly wisdom drew parallels between currents and life's journeys. He gave us survival skills,

not just those we use to sustain our bodies but those we use to sustain our spirit, and sustain our families and communities.

I remember our first trip to Pelekunu valley, where my grandmother was born and raised. I was breathless before majestic Oloku'i mountain and Kahiwa waterfall. In Pelekunu we worked, packing up trash others left behind or washed up on shore. Then, the real work began. An uncle took us hunting and we came back with a pig, a deer and a goat. We threw net, and brought back moi. We found some kalo, 'ulu, watercress, mountain apple, prawns, hihīwai, 'o'opu, 'opihi, pa'akai and made 'inamona. Then we built an imu and a smoke house and cooked and cooked. When our feast was



Ayau

ready, laulau, kālūa pig and smoked deer meat waiting in the air, we were drooling and Papa Kim said, "Okay, pack it up, we going Auntie Joyce's." Now, Joyce Kainoa lives on the next point, in an area where there are only two ways in, by boat or hunting trail ... and we didn't have a boat. Ever tried to haul a five gallon bucket of laulau over a steep mountain on a muddy trail with a watermelon in your backpack? I didn't think so, and boy, it wasn't pretty. But I made it. And Auntie Joyce was so happy to see us and the feast we brought. She shared with us her home, her mo'olelo, telling us of how she brought her family back to be raised and how lucky we were to have this place as our legacy from our ancestors. Yes, we are all indeed blessed.

Celebrating 14 years, Hana Kūpono continues to thrive, we invite you to come visit us in Ho'olehua and 'ikemaka for yourself.

KWO's monthly education column is coordinated by Dr. David Sing, director, Nā Pua No'eau. ■

## UH President Evan Dobelle earmarks \$1.5 million for Native Hawaiian education

By Naomi Sodetani

Following up on his inaugural pledges, University of Hawai'i President Evan S. Dobelle has earmarked \$1.5 million in funding initiatives to immediately support access and academic excellence for Native Hawaiians at U.H.

At a Sept. 13 news conference announcing the funding commitment, Dobelle called the move "the down payment on a longer-running commitment to meet the needs of Native Hawaiians throughout the University of Hawai'i system."

"As the state's public system of higher education, our comprehensive mission is to serve all the citizens of Hawai'i in their efforts to create a better life and secure future for their children," he said. "Our obligation grows with the diminishment of fortunes of any particular population within our community."

Dobelle plans to initiate a dialogue with OHA and other Hawaiian organizations, such as Kamehameha Schools, to strategize how to increase access and opportunities for Native Hawaiian students to obtain college degrees. The university is committed to developing as part of its five-to-seven year strategic plan ways to permanently address the status of Native Hawaiian students, faculty and curriculum within the university system, said Dobelle. He will present this plan to the Governor and Legislature in 15 months for consideration in the next biannual budget.



Dobelle

In early July, Dobelle appointed Nainoa Thompson as his "special advisor" on Native Hawaiian issues and called Hawaiian academic needs a "very high priority." He mentioned such possibilities as "coming together with charter schools or fully funding the needs of the Center for Hawaiian Studies" and possibly tuition waivers for Native Hawaiian students. "If it's not on the table," Dobelle then stated, "I'll put it on the table."

*"If it's not on the table, I'll put it on the table."*

**— Evan S. Dobelle**  
on tuition waivers for  
Hawaiian students in a  
July 2001 HPR interview.

Dr. Lilikalā Kame'eiehiwa, director of the Center for Hawaiian Studies at UH-Mānoa, called Dobelle "the most pro-Hawaiian president we've ever had in the history of the university. He is truly a great man moved by the wrongs done to Hawaiians and the challenges we face in righting those wrongs. Now, with a little bit

of support, we'll be able to do great things."

In January, the center will host a retreat for the statewide council of Hawaiian Studies, to assess student and program needs and coordinate efforts. "We will all bring our five-year plans so we can find out where the pukas are," Kame'eiehiwa said. "We need to work together and pool our resources so we efficiently use the money in a way that actually benefits students much better."

The university will also develop Title III initiatives to bring additional resources to all Hawaiian students throughout the 10-campus system.

At Dobelle's first forum with students at the Mānoa campus last month, several students raised Hawaiian issues, including the lack of tenured faculty members at the Center for Hawaiian Studies. The U.H. president then said 25 percent of his first budget reallocations will go to Hawaiian Studies to address that concern and other issues.

Currently, U.H. West O'ahu has dedicated \$150,000 for Hawaiian programs. U.H. Hilo has received \$1.5 million over five years to increase graduation and retention rates among Hawaiian students and to enhance access to Hawaiian language studies, and the community colleges received \$1.6 million under Title III for a variety of Hawaiian programs.

"The interests of the Native Hawaiian students are the interests of the entire university community," said Dobelle. "For an academic institution to turn its back on our heritage is not defensible. I don't think any person, whether they come from Hawai'i or the Mainland or some other country, should receive a degree without having some exposure to Native Hawaiian history." ■





# Pau Hana purchase on horizon

By Naomi Sodeani

*Against all odds, Moloka'i residents' dream of buying the island's beloved Pau Hana Inn is not pau.*

**D**espite daunting setbacks, the tiny community is one step closer to claiming the historic kama'āina landmark as the first community-owned hotel in the state.

Recently, Moloka'i residents turned out their pockets to raise \$20,000 required by the Pau Hana property landowner, Moloka'i Ranch, to extend the purchase contract until Oct. 19.

The Honolulu-based firm C&K Hawai'i, which negotiated the purchase contract with the Ranch earlier this year, is working in collaboration with the nonprofit organization Pau Hana 'Ohana, which is coordinating the community's drive to purchase and reopen the inn.

The 'ohana cleared a big hurdle in May, when it got the property zoned for commercial use. Now, the group faces the mammoth task of raising \$995,000 in five weeks to purchase the 40-room hotel and its 3.5-acre oceanfront property.

The 'ohana is currently negotiating with government agencies and private foundations interested in funding community-based economic development projects. But as a back-up, the group is creating a partnership offering shares for those interested in supporting the community's effort. About \$350,000 has been committed by charter investors to date.

"We decided to offer smaller funding units for people around the state who are public spirited and want to assist our community in its goal to really do something good," says DeGray Vanderbilt, an 'ohana board member.

Although charter investors seem mainly prompted by a philanthropic urge, the "perk" of garnering a 20 percent interest rate for short-term investors and 50 nights of free rooms "that can be given away to family, friends and associates is not too shabby," Vanderbilt says.

The residents' quest began in 1999 when the ranch put the property up for sale. To keep the inn alive, the community has rallied an impressive outpouring of support from beyond the island's shores.

Lt. Gov. Mazie Hirono praised the residents' valiant "effort to come together as a community to



Photo: Pau Hana 'Ohana

**MOLOKA'I MEN ON A MISSION:** Pau Hana 'Ohana board members Matthew Adolpho, DeGray Vanderbilt and Walpa Purdy in front of the country inn they are determined to turn into the state's first community-owned hotel.

preserve and protect this legacy. If the inn were to close its doors," she said, "kama'āinas and tourists from all over the world would miss its charming, eclectic style."

Master chef Sam Choy has pledged to help design and build a revamped kitchen that would equip the hotel to serve as a hands-on learning environment for students at the Maui Community College Education Center on Moloka'i where students will be able to pursue studies in culinary arts, hotel management and landscape design.

Originally built in 1946 as the Seaside Inn, the 40-room hotel, a collection of rustic plantation-style buildings on the shoreline near Kaunakakai Wharf has long been the locals' favorite watering hole and humbly appointed landmark where generations have celebrated rites of passage; their graduation parties, baby lū'aus, wedding and retirement parties.

"Pau Hana is part of what makes Moloka'i special," says Matthew Adolpho, a medical technician and 'ohana board member. "It's served as our island's central gathering place for over 50 years and represents something our island cannot afford to lose," he said. "The plan we're pursuing gives the community control and will ensure Pau Hana is preserved for future generations."

According to the 'ohana's number-crunching, community ownership will ensure the provision of 45 hotel jobs which represents, according to state labor stats, 11.25 percent of the island's 400 member unemployed work force. The kama'āina landmark will also provide a retail venue for locally-made arts and crafts, which will benefit from a slice of the \$2 million anticipated to flow from direct visitor spending

by Pau Hana guests.

Moreover, all profits from the hotel will be reinvested into the community to provide about \$150,000 in funding for the island's youth, human services, environmental and educational programs.

In keeping with Moloka'i's federal designation as a "rural enterprise community," the inn's purchase exemplifies residents' vision to

develop economic self-sufficiency while cherishing their cultural heritage. "This project means a lot to Moloka'i," Vanderbilt says. "It's about a community trying to help itself."

Those interested in assisting the Moloka'i community or who need additional information can contact the Pau Hana 'Ohana office at 808-558-0228 or



Photo: Naomi Sodeani

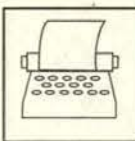
## Big hearted Moloka'i

**'W**e're about as far away from the East Coast hustle and bustle as you can get," said Kaunakakai fireman Travis Tancayo (above right). But Moloka'i residents felt the same loss that gripped the nation, and they recently expressed their heartfelt sympathy and sorrow for victims of the Sept. 11 terrorist attacks in New York by generously donating to the New York Fire Fighters' 9-11 Disaster Relief Fund, which will help the families of the firemen who perished.

On Sept. 20, Moloka'i firemen, including Tancayo, stood at the roadside and held the boot out in memory of their "brothers" in New York who died trying to save those trapped in the World Trade Center. "Eh, over here everybody knows everybody," he joked. "They cannot pass, gotta stop!" Impressively, Moloka'i's fire fighters raised over \$5,000 in only three hours. Despite tough economic times, the island's 7,000 residents are rich in spirit, Tancayo said.

"Even if they're having a hard time, people stop. It might be the last dollar in their pocket, but they give what they can," he said. "It inspired me to be here today. Moloka'i people got big hearts."





## Public trust Symposium

A symposium on the Public Trust Doctrine will be held on Oct. 6, 8:30 a.m.-1 p.m., at the UH Mānoa School of Architecture Auditorium. Discussions will center on the Aug. 2000 Hawai'i Supreme Court decision in the Waiāhole Ditch case which recognized and upheld "the enduring public rights in trust resources (water) separate from, and superior to, the prevailing private interests in the resources at any time."

The Court affirmed that the scope of the public trust encompasses all waters in Hawai'i, "above and below the surface of the ground," and emphasized that under the doctrine "the state has both the authority and duty to preserve the rights of present and future generations in the waters of the state."

Keynote speaker will be Joseph Sax, professor of environmental regulation at the Boalt Hall Law School, U.C. Berkeley, considered the "father of the Public Trust Doctrine." Guest speaker will be Jan Stevens, chair of the California Attorney General's Water Advisory Group.

Topics to be addressed as they relate to the Waiāhole decision include state and county responsibilities; impacts on policy makers, decision makers, regulators, landowners and communities; and how the Public Trust Doctrine is administered in Hawai'i.

Symposium sponsors are the State Department of Health, Hawai'i State Coastal Zone Management, Office of Planning, Office of Environmental Quality Control; Department of Land and Natural Resources Division of Aquatic Resources, the Native Hawaiian Bar Association, Hawai'i's Thousand Friends and others. A \$10 registration fee is payable at the door. For additional information, call Bill Tam at 524-1800, Jim Paul at 524-1212, or Donna Wong at 262-0682, email htf@lava.net.

## Maui kupuna conference

On Oct. 26 and 27, the second convening of kupuna on Maui will bring together elders from across the state to discuss critical issues facing Hawaiians. Named "Aha 'Elele Hana Kumukānāwai o nā Kūpuna o Hawai'i nei," the meeting will be held at the 'Ohana Maui Islander Hotel in Lahaina.

At the initial meeting in August, kupuna developed a mission statement which says, "We, nā kūpuna o Hawai'i nei, come together to convene Ka Hale o nā 'Aha 'Elele Hana Kumukānāwai, a body of authority guided by Ke Akua, to develop strategies to overcome the legal challenges that confront our communities today." This body of authority, to which they refer to as "hale," is prescribed by traditional protocol they say precludes makua and 'ōpio from speaking in sessions. Rather, they support the kupuna who work together to reach consensus and make decisions based on discussion. Their ultimate goal is in shaping the formation of the Hawaiian nation.

A goal of this conference is to establish 'aha or kupuna councils on each island, to address such local issues as natural resources (water, land), sacred sites, health and culture. Island representatives would gather periodically at national kupuna conferences.

Conference fee is \$20 for adults and \$10 for those aged 13-17. For information on airfare and accommodations, call Gina Maikai at 259-9018. For group reservations, call Kalei 'Ōhi'a at 921-6870. For general conference information, call Kupuna Patty Nishiyama at 808-667-4068, or Makua Tammy Harp at 808-661-4527.

## KS at Kea'au

In their effort to provide educational opportunities to more Hawaiian children statewide, Kamehameha Schools has opened a new campus at Kea'au on Hawai'i

island, replacing the temporary site at Keaukaha. With the Kapālama Heights campus in Honolulu and the Maui campus at Pukalani, Kamehameha now counts three K-12 campuses, and by 2006 expects to serve 5,500 students, 1,200 of whom will be at Kea'au. Originally the property of King Lunalilo, the parcel was purchased by W.H. Shipman in 1881 from whom Kamehameha purchased the 310-acre parcel in 1999.

Dr. Hamilton I. McCubbin, chief executive officer, said, "Kamehameha Schools-Hawai'i Campus reflects something much more than just a campus. It's designed to reach more and more Native Hawaiians. Most importantly, we want to make sure people feel this campus is part of their community, so it's structured to reach out and draw people in. It's designed to commit ourselves to the community."

To help commemorate the occasion, eighth graders from the class of 2006, which will be the school's first graduating class, will plant an 'ōhi'a lehua that they air-layered in sixth grade specifically for this purpose.

## Oweesta postponed

First Nations Development Institute Acting President Sherry Salway Black announced the postponement of the 12th annual Oweesta Conference scheduled for Sept. 24-26 in Honolulu. The conference is rescheduled for May 5-9. Postponement is due to the Sept. 11 tragedies on the East Coast, the resulting decline in air travel and the uncertainty of airline schedules.

OHA joined with the Department of Hawaiian Home Lands and the state's CBED program in providing scholarship support to the conference whose focus is indigenous economic development. Scholarship recipient recommendations will again be forwarded to the conference planners. Additional information on the rescheduled conference will be published later in the year.

For information on the conference, write to First Nations Development Institute at 11917 Main St., Fredericksburg, VA 22408, call 540-371-5615 or log on to [www.firstnations.org](http://www.firstnations.org)

See NEWSBRIEFS on page 16

## WORLD BROADCAST PREMIERE!

"First full-length feature film entirely in the Hawaiian language"



# Ka'ililauokekoa

Wednesday, October 17, 2001

8:00 p.m.



KHET Hawai'i Public Television

Panel discussion on the Hawaiian language to follow.

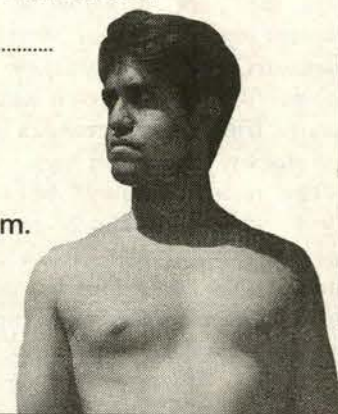
Re-telecast:

Saturday, October 20, 2001; 9:00 p.m.



Sponsored by  
'Aha Pūnana Leo

"The Hawaiian Language Shall Live."



[www.ahapunanaleo.org](http://www.ahapunanaleo.org)

## Hawai'i Technology Institute

Fast Track to Success!!!

Enrollment Period Now Open

**Sign  
up  
Today!**

Tel: 535-6770

Space is limited.  
CALL NOW!

**Innovative, accredited courses  
in information technology  
management and computer  
literacy.**

**FULL SCHOLARSHIPS now  
available from Kamehameha  
Schools for eligible students.**



**Hawai'i Technology  
INSTITUTE**





# Health of body, mind and spirit a high priority among ali'i



By Claire Hughes, Dr.P.H., R.D.  
Department of Health

Our Hawaiian ali'i were extraordinary. Recently, Queen Lili'uokalani's 163rd birthday was commemorated with celebrations that memorialized her greatness, generosity and legacy. Queen Lili'uokalani possessed the wisdom and strength of a brave and strong ruler. She also had the softness of an accomplished, talented and prolific musician and poet, who wrote beautiful lyrics for her compositions. Her music is one of her enduring gifts that provides clear insight into her heart and soul. The beauty of her surroundings, memories, friends and 'ohana, all served as inspiration for her music.

Her thoughts and actions were directed first and foremost at protecting those who served and were loyal to her, especially during the tumultuous days of the overthrow. In this spirit, Queen Lili'uokalani bequeathed her lands to benefit Hawaiian children who are orphaned or in dire economic straits. The Queen Lili'uokalani Trust and Children's Center offers assistance and many enrichment programs to Hawaiian children, their families, and communities.

Queen Lili'uokalani and other Hawaiian ali'i left their wealth in gifts that endure, even after death, for Hawaiians who are most in need. Other rulers around the world perpetuate family wealth. Our ali'i bequeathed property to assure that particular needs of the Hawaiians would continue to be served for hundreds of years. Many of these ali'i legacies are concerned with the health care of modern Hawaiians. Queen Emma and her husband, Alexander Liholiho, Kamehameha IV, raised the funds needed to build the Queen's Hospital, now Queen's Medical Center. The hospital was chartered for "the relief of sick and destitute Hawaiians," because Hawaiians of that time succumbed in large numbers to the communicable diseases that were introduced to the islands.

Soon after William Lunalilo became ruler of the Hawaiian kingdom, he created the Lunalilo Trust that directed the creation of building(s) on O'ahu of iron, stone, brick and fireproof material for the accommodation of poor, destitute and infirm Hawaiians, giving preference to old people. King Lunalilo left

property in Makiki to generate support for elder care for Hawaiians. Today, the Lunalilo Home is located at Maunaloa (Hawai'i Kai).

At times, the ali'i acted jointly. David Kalākaua and members of his royal family established an organization that founded Kapi'olani Home in 1890 to provide women with proper health care and treatment before and during childbirth. The princes David Kawānanakoa and Jonah Kūhiō Kalaniana'ole deeded the property upon which the facility sat, to the home for one dollar. Later, Queen Kapi'olani bequeathed money to support the Home. In 1984, Kapi'olani Hospital and the Kapi'olani Children's Hospital merged to form the Kapi'olani Medical Center for Women and Children.

Princess Bernice Pauahi Bishop bequeathed property to benefit the education and well-being of Hawaiian children. Although education is the primary gift, this institution provides and assures the healthy development of Hawaiian children. The Kamehameha Schools is growing, with neighbor island campuses being established that offer educational opportunities to Hawaiian children on their home island.

The highly visible generosity and legacies of the Hawaiian ali'i are vast. Hundreds of years after the gifts were given, they provide health care and services to many Hawaiian children, adults and families. Beyond the actual benefits, our ali'i still serve as examples of tremendous caring; their generosity of spirit is unequaled throughout the world. Their wealth and property were not intended solely to benefit their immediate descendants and family, but to protect and assist all Hawaiians. How fortunate we are to be Hawaiians. ■

From top: King Lunalilo, founder of Lunalilo Home for the elderly; Princess Pauahi, founder of Kamehameha Schools for the education of Hawaiians; Queen Kapi'olani, founder of Kapi'olani Medical Center for Women and Children; and Queen Lili'uokalani, benefactor of the Queen Lili'uokalani Children's Center.

Images: Guava Graphics; composite: Michael McDonald.



## HOLO MAI PELE On Hawaii Public Television

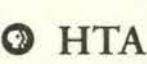
Featuring Hālau o Kekuhi

From Dance in America on Thirteen/WNET  
New York's Great Performances

Wednesday, October 10th at 8 p.m.  
Saturday, October 20th at 8 p.m.

National broadcast Wednesday, October 10th  
at 10 p.m. Check local listings.

For more information, go to  
[www.pbs.org/holomaipele](http://www.pbs.org/holomaipele) or [www.picom.org](http://www.picom.org),  
or call PIC at (808) 591-0059.



## FIFTH ANNUAL EDUCATOR'S WAREHOUSE SALE

Native Books Kapālama, 1244 N. School Street  
845-8949 • [nativebk@lava.net](mailto:nativebk@lava.net)



Thursday October 18 through  
Saturday, October 20

Save 20% off  
everything!

Kapālama  
Store only! \*

\*We're sorry but frequent  
reader cards are not redeemable  
during this sale

Extended hours

Thursday, Friday 8am - 6pm  
Saturday 9am - 5pm

Giveaways with purchase  
Publishers specials up to 50% off  
Cash and carry only

(we do accept purchase orders for the sale)



2001

# 'OKAKOPA

OCTOBER CALENDAR OF EVENTS

**Editor's note:** Events of interest to the Hawaiian community are included in the calendar on a space-available basis, and do not constitute endorsement or validation of the events or the sponsors by the Office of Hawaiian Affairs.

**Note that Hawai'i's area code, 808, is only included in non-O'ahu phone numbers.**



Pearl Makasobe's "Ke Ānue" will be on display this month at Ho'omaluhia.

## Tues., Oct. 2-Tues., Oct. 30 — Ho'omaluhia Park Art Exhibit

"Blessed Be the Mother, O Holy Sophia" is Pearl Pualani Ling Makasobe's first solo art exhibit and features interpretative petroglyph designs hand-painted with water-based inks on 'a'aniu

(coconut fiber). The Leeward coast artist presents mo'olelo depicting central themes of oneness and spiritual connection between all the world's people with Sophia, the Mother God principle, and the environment. 9 a.m.-4 p.m., Mon.-Sat.; 10 a.m.-3 p.m., Sun. Ho'omaluhia Botanical Gardens Gallery, Kāne'ohe. To arrange Friday school tours, call the artist at 668-2064. For information on Ho'omaluhia Botanical Gardens, call 233-7323.

## Thurs., Oct. 4 — Kaua'i Aloha Festivals

Aloha Festivals Kaua'i kicks off with special opening ceremonies and blessing of the festivals and Royal Court at the Hyatt Regency Kaua'i, Seaview Terrace, 4 p.m. For information, call 808-245-8508.

## Thurs., Oct. 4-Sun., Oct. 7 — Maui County Fair

The longest-running fair in Hawai'i features a parade, rides, games, exhibits and entertainment day and night. Orchidland offers huge floral displays by Maui's orchid society. Other attractions include horticulture and homemakers exhibits, a healthy baby contest, livestock, arts and crafts and an array of island foods. 4:30 p.m. Maui War Memorial Complex. For information, call 808-242-2721.

## Fri., Oct. 5 — Kāmau Pono

Kumu Hula Tony Conjugacion and Hālau Nā Wainohia present a night of music and hula, a benefit for Conjugacion's Honolulu-based hālau. 7 p.m. Hawai'i

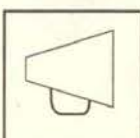
Theatre. \$18. For information, call 528-0506.

## Sun., Oct. 7 — Family Sunday Island Style

Enjoy extensive collections of Hawaiian natural and cultural history, and see the museum's latest exhibit, "Color Play: Exploring the Art and Science of Color." 9 a.m.-5 p.m. \$3 for kama'āina, \$10 for a family of four. Bishop Museum. For more information, call 848-4160.

## Thurs., Oct. 11-Sun., Oct. 14 — 62nd Orchid Show and Plant Sale

The Honolulu Orchid Society Inc. presents its annual fund raiser plant extravaganza, this year titled,



## HANANA KŪIKAWĀ

SPECIAL EVENTS FEATURE

## 'Ikuwā marks Makahiki tribute to Lono

By Manu Boyd

David Malo's "*Ka Mo'olelo Hawai'i*" offers a fascinating glimpse into the life-ways of the ancients. The details given as to how our kupuna viewed their world and carried out their roles in society are impressive. Their sense of time was measured in lunar cycles, each day a specific name correlating to the phase of the moon. Certain nights were kapu to each of the four major akua: Kāne, Kū, Lono and Kanaloa, and dictated behaviors and appropriate tasks.

The month of 'Ikuwā most closely correlates with October, says Malo, but variations based on individuals and different island traditions occurred. Meaning "loud roar," 'Ikuwā brings to mind an old saying, "'O 'Ikuwā i pohā kō'ele'ele, 'ikuwā ke kai, 'ikuwā ka hekili, 'ikuwā ka manu" ('Ikuwā is the month when storms arise, the sea roars, thunder claps and the birds cause a din).

'Ikuwā marked the beginning of the Makahiki,

a four-month season dedicated to Lono, the god of the harvest, agriculture and peace.

Annual 'auhau or tributes to the akua and the ali'i were collected during this season. Any kind of work, especially fishing and farming, was disallowed. The worship of other ki'i akua (images) was also forbidden, although food offerings could be made.



Little was written about these priestly masks made of an ipu, 'uki grass and kapa, seen during the makahiki in 1778.

On the night of 'Olepa, "Lonomakua," the makahiki god, was assembled. A 12-foot staff was crossed near the top with a shorter piece, and a po'o (head) image was affixed at the top of the main staff. To the cross

beam was attached a long piece of white kapa made from a legendary wauke (mulberry) plant that grew at Kūloli in Kona. Lei hulu (feather lei) were suspended from the cross pole, and, sometimes, the carcasses of ka'upu (albatross) birds. No flesh — skin and feathers only. The wooden cross of the image would be consecrated with coconut oil. The assembling of this seasonal image was called ku'ikepa.

Lonomakua was carried by an "amo akua," a highly honored position. The eyes of the po'o image faced behind as the amo akua and accompanying chiefly party moved ahead. Appropriate offering to the akua were feathers of the 'ō'ō, mamo and 'i'iwi birds which were greatly valued. Hogs and white kapa were also accepted. Gifts of pa'i 'ai or hard poi were offered to the akua carrier, who again figured prominently at the finish of the tax collections, lavishly fed mai'a, niu, kūlolo and 'awa by the ali'i. This act

See MAKAHIKI on page 19



# RECENT RELEASES BY HAWAIIAN ARTISTS



Israel Kamakawiwo'ole: "Alone in IZ World" – The production genius and artistry of the Mountain Apple Company's Jon de Mello brings us intimate moments with Braddah IZ four years after his passing.



Teresa Bright: "Lei Ana" – A trio of Frank Hewett originals dot this family-style project with a really funny rendition of "The Cock-eyed Mayor of Kaunakakai" featuring Frank B. Shaner. Produced by Tropical Music.



Brimstone: "Brimstone" – Kahl Fernandez and Ka'iana Ako debut their well-produced CD with reggae flair with mostly originals and a new rendition of Leo Akana's "Cane Fire." Produced by Hobo House on the Hill.



The Kahauanu Lake Singers: "Nā Mele 'Auhau" – Kamehameha I and Mary Kawena Pūku'i, two outstanding Hawaiians, are honored on this two-song CD produced by Hula Records.

"A Halloween Harvest of Orchids." Activities include demonstrations on general orchid culture, Japanese ikebana flower arranging, bonsai demonstrations and exhibits. 2-9 p.m., (Oct. 11); 9 a.m.-9 p.m. (Oct. 12-13); 9 a.m.-4 p.m. (Oct. 14). Neal Blaisdell Exhibition Hall. Free. For information, call 455-7541.

## Sat., Oct. 13 — 'Aha Mele IV

Hālau o ke 'A'ali'i Kū Makani marks its fourth anniversary with a concert of hula and music at the historic Hawai'i Theatre in downtown Honolulu. Performing with the hālau will be Ho'okena, Hālau Nā Kamalei, and from Hilo, Kahikina. 7 p.m. Hawai'i Theatre. \$25, \$20. Discounts for kupuna and students. Order tickets by phone at 528-0506.

## Oct. 13 — A Day at Queen Emma Summer Palace

Sponsored by the Daughters of Hawai'i, this festival includes the best Hawaiian music, hula, food booths, crafts, lei, homemade delectable and palace tours. 9 a.m.-4 p.m. Hānaiakamalama, 2913 Pali Hwy.



Princess Ka'iulani, born Oct. 16, 1875

For information, call 595-6291

## Sat., Oct. 13 — "Eō e Emalani i Alaka'i"

Hui o Laka and the Kōke'e Natural History Museum present their 13th annual tribute to Queen Emma's historic trek to Alaka'i Swamp in 1872. Activities include music, hula performances and crafts displays and demonstrations. 10 a.m.-3:30 p.m. Kanaloahuluhulu Meadow, Kōke'e State Park. Free. For information, call 808-335-9975.

## Oct 14 — Ali'i Sunday at Kawaiaha'o Church

In honor of Princess Ka'iulani, a

worship service will be held at Kawaiaha'o Church. Named by Queen Lili'uokalani as heir to the throne, she was the daughter of Princess Likelike and O'ahu Governor A.S. Cleghorn. 10:30 a.m.-noon. For information, call 532-6310.

## Oct. 20 — Kawa'ewa'e Heiau clean-up

Join the ongoing volunteer effort to maintain Kawa'ewa'e, an ancient luakini in Kāne'ohe. Be prepared for a short uphill hike. Bring water and a snack. 8:30-11:30 a.m. Meet at the end of Līpalu St. off Nāmoku. For information, call 235-1088.

## Sat., Oct. 20-Sat., Oct 27 — Aloha Festivals Celebration at Hāna

Start the celebration with the entire town participating in a parade seen nowhere else, shoreline and boat fishing tournament plus games, a talent show, Makahiki sports, golf, floral and lei show, family potluck picnics and Hawaiian-style entertainment. The week comes to a close with a lū'au at Hāna Bay. Week-long events held throughout

Hāna. For information 808-248-7758.

## Wed., Oct. 31 — Street Treat at Bishop Museum

Hundreds of costumed keiki and their parents head to Bishop Museum for an evening treats and Halloween fun. "Spooky Houses" built by students of the U.H. School of Architecture will delight the whole family. 5:30-8:30 p.m. For information, call 847-3511.

## KWO CALENDAR

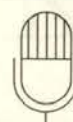
### Ka Wai Ola o OHA

accepts information on special events throughout the islands that are of interest to the Hawaiian community. Fund-raisers, benefit concerts, cultural activities, sports events and the like are what we'd like to help you promote. Send information and color photos to

Ka Wai Ola o OHA  
711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500  
Honolulu, HI 96813-5249

## ISLAND MUSIC SCENE

# MELE 'AILANA



## 'Kamakele' is about kanikapila, Kona style

By Manu Boyd

They say that when Hawaiians live away from home, they grow to appreciate the islands and their culture so much more. That appears to be the case with Kona-born "Bulla" Ka'iliwai, whose father's military career took the Ka'iliwai 'ohana to California, Missouri and Germany. Eventually returning to Kona, he graduated from Konawaena High School 1993, oddly with a Midwestern twang, but his thirst for things Hawaiians continued to grow.

Bulla eventually joined Kū Kanaka Kaua O Kona, the hālau of Kumu Hula Jay-Jay Akiona, serving as an alaka'i or lead dancer. When the troupe debuted at the Merrie Monarch Festival in the late '90's Ka'iliwai was a part of the award-winning line.

He credits his grandfather, slack-key master Raymond Kāne, for his interest and aptitude in Hawaiian music, although his instrument of

choice is the 'ukulele. His brand of music is "leo ki'eki'e," the falsetto genre that has experienced a groundswell of interest over the past decade.

1997 was pivotal in Ka'iliwai's musical career, when he made his second appearance at the Clyde "Kindy" Sproat Storytelling and Falsetto Singing Contest carrying away with him the first-place trophy. That prize also included a recording project, thanks to the generosity and full-fledged falsetto support of Don McDiarmid Jr.'s Hula Records.

A mele inoa or name chant for "Kamakele" opens the CD, composed and performed by Lopaka Santiago of Hālau O Kekuhi. Santiago,



incidentally, took top honors in the 2001 falsetto contest won by Ka'iliwai two years earlier. The mele acknowledges three generations who bear the name Kamakele, whose ancestral roots are in Kona.

Among composers of new material on the project are Ka'iliwai, Kealoha'āina Simeona, Kalani Meinecke and Kēhau Tamure. Standards such as Bina Mossman's "Ano'i Pua" and Rose Peters' Kona favorite, "Hōnaunau Pāka," give the debut project a feeling of familiarity.

As the cultural assistant at the Aston Keauhou Beach Resort, Ka'iliwai has the opportunity to share his rich heritage with malihini each day.

With a foundation in hula, chant, composition and falsetto, "Bulla" Kamakele Ka'iliwai has a bright future in the business, and should continue to make Kona proud.



# Leo 'Elele



Rowena Akana

Vice chair Trustee, At-large

## Hawaiians disappointed again by state courts

**T**he Hawai'i Supreme Court has recently announced a decision invalidating state law which gives 20 percent of the revenues from the airport to the Native Hawaiians as managed by the Office of Hawaiian Affairs in trust. They base their decision on the fact that the state law is in conflict with a federal law prohibiting the use of airport monies for uses other than those directly connected to the airport.

OHA's dispute was never over being paid out of airport funds. This governor knew full well that the federal government would say that we could not be paid from federal funds when he asked the question. The point is, the airport is on ceded lands and the governor should have found other funds to pay the debt to the Hawaiian people. The truth is that the governor

never wanted to pay Hawaiians for any ceded lands. So he used the federal government as an excuse not to pay. Now the Supreme Court of Hawai'i has used the same excuse not to pay the Hawaiians. The court had five years to make a decision. When they finally did, they threw the ball back to the legislature. No one asked them to repeal the law. The question was whether or not OHA was entitled to revenues on the airport lands as they are ceded lands. Even the federal government understands paying rent for the use of lands.

This court is abdicating its responsibility in the name of politics. The court can and should uphold use of ceded land revenues for the betterment of native Hawaiians as it is provided for in the state constitution. It is a constitutional mandate — not one left for

*The court can and should uphold use of ceded land revenues for the betterment of native Hawaiians as it is provided for in the state constitution.*

the legislature to decide. The court could have decided that revenues equaling the revenues due from the ceded lands of the airport should come from another place such as the general fund. Instead, the court invalidated the airport revenues and handed the decision as to how best to protect the financial interests of native Hawaiians to the legislature.

This is the second time this court has thrown the ball to someone else when they had to make a difficult decision regarding Hawaiians. The first time was when they were being criticized for the selection process of the Bishop Estate Trustees. Instead of holding their ground, they threw the ball to the Probate Court.

The court is an appointed body—under the Governor and the State Legislature, both of which are controlled by a majority party. This is precisely the type of decision that cries out for an elected judiciary. This is a setback for the native Hawaiians who are struggling to turn their situation around against the tide of power and politics in this State. This latest decision by the Hawaii Supreme Court makes my point. ■



Haunani Apoliona, MSW

Trustee, At-large

## Follow-up on ceded lands inventory is critical

**A**loha mai nō e nā 'ōiwi o Hawai'i. This 11th KWO article in a series of 48 continues from last month's article in highlighting issues and efforts related to the Public Land Trust and creation of a land inventory. In Report No. 79-1, Financial Audit of the Department of Land and Natural Resources, the state auditor "had found that the department had not developed a comprehensive inventory of public lands, nor distinguished ceded lands from non-ceeded lands." The department developed a computerized listing of all public lands in 1982, in response to the report. However, in a recent report by the state auditor it is noted, "due to lack of maintenance and upkeep, the computerized list is now outdated and inaccurate."

Last month's article referenced the 1982 Legislature's enactment of Act 121 "requiring the auditor to (1) complete the inventory, (2) to study the numerous legal and fiscal issues relating to the use of land (3)

to study the use and distribution of revenues from ceded lands." In Report 86-17, Final Report on the Public land trust, the Auditor notes "that the public land trust contained public lands as well as ceded lands" and that "there were some ceded and public lands that are not part of the public land trust." Survey maps and title searches of a portion of the state's airport and harbor were included but lacked analysis of all ceded lands due to time and resource limits. Report 86-17 also noted that the DLNR (land department) inventory of public lands had inaccuracies. It noted that inventory was based on "outdated tax maps and executive orders and confusing and inconsistent land transfer documents". Report 86-17 further noted that "department practices created inconsistencies," and "the land department traced title histories of parcels primarily from executive orders and files within the department and from survey maps and documents from the

Department of Accounting and General Services."

It was stated that, "in some cases, for a parcel without a title history, the department used the title history of surrounding properties to assist in determining the history of the land in question. In other cases, the department applied a majority rule to classify a piece of land with mixed ceded or non-ceeded status. A parcel was classified as ceded if the percentage of ceded lands identified in the parcel was greater than the non-ceeded portion. Similarly, a parcel containing a majority of non-ceeded lands was classified as non-ceeded. While the land department identified about 30 parcels classified in this manner, it did not maintain a list of these parcels."

In 1997, Act 329 was enacted requiring the DLNR to "complete a comprehensive inventory database of all lands subject to section 5(f) of the Admission Act." The department coordinated efforts with a joint committee made up of mem-

bers of the Legislature, OHA, and the governor's office. The joint committee was tasked with studying and making recommendations on issues relating to the public land trust. The land department issued an RFP, held a pre-selection conference but did not select a consultant to conduct the project because "the joint committee failed to agree on the date of origination for title histories."

In 2000, Act 125, enacted by the Legislature, directed the Auditor to initiate and coordinate all efforts to establish a public land trust information system, requiring that the information system include an inventory of the public land trust and requiring the auditor to submit a progress report to the 2001 Legislature outlining "necessary tasks to complete the public land trust information system and inventory." He mo'olelo lō'ihī nō e ho'omau 'ia ana i ka mahina a'e. (To be continued.) ■



## The fate of the twisted 'ōhi'a

Colette Machado

Trustee, Moloka'i and Lāna'i



The struggle for Hawaiian self-determination is like the endemic 'ōhi'a trees that flourish in Hawai'i. It is a strong, vibrant tree that takes root and thrives from mountains to sea, from rain forest to volcanic desert. The tree's wood is sturdy, and displays a beauty found nowhere else in the world. The 'ōhi'a reveals the wisdom of a thousand generations and is the traditional foundation for our hālau and homes.

The 'ōhi'a is a symbol of our identity. Our rich heritage and vibrant culture are a strong foundation. We flourish as survivors of disease, warfare, colonization and betrayal. Our beauty is remarkable and is shown through the wisdom of our kupuna, the guidance of our makua and the bright eyes of our keiki. Like the 'ōhi'a, we've overcome the adversity of this changing environment.

However, there are times when the 'ōhi'a does not grow well, becoming twisted, altered, threatened and destroyed. Understanding the 'ōhi'a's plight can help us better perpetuate our culture, mālama the land and be self-determining.

Have you ever noticed homes decorated with twisted 'ōhi'a posts. How did the logs get so twisted? They twist because of the native 'ie'ie and foreign weed-like vines called miconia and banana polka. Both the 'ie'ie and non-native vines utilize the secure and tall trunk of the 'ōhi'a to pull themselves to the sun light for nourishment. The vines take advantage of the tree and wrap themselves tightly around its base.

The native 'ie'ie and 'ōhi'a grow together. The 'ie'ie slowly causes the 'ōhi'a to twist but allows the tree to maintain its energy and reach its full growth potential. The 'ōhi'a and 'ie'ie have developed a mutual kinship where they utilize their strengths to sustain life. The non-native vines are quite the opposite.

Non-native vines invade the host tree mercilessly. As the non-native vines make their way up the tree, they gradually strangle the trunk impairing the tree's growth. Once the weedy vines reach the top of the tree, the 'ōhi'a is choked from the sunlight and dies.

The banana polka and miconia weeds are deceiving because they

are aesthetically pleasing and sometimes mistaken for beautiful native flora. The foreign vines use their appearance to evade detection while destroying the 'ōhi'a's foundation.

*Hawaiians are subjected to an avalanche of foreign influences. The trappings of these introduced cultures create socio-political dilemmas that suffocate our cultural values. Many Hawaiians are captured by money, greed and political power.*

Once the 'ōhi'a is no longer useful, the vines move to another tree and repeat the destruction.

Hawaiians are subjected to an avalanche of foreign influences.

The trappings of these introduced cultures create socio-political dilemmas that suffocate our cultural values. Many Hawaiians are captured by money, greed and political power. In our desperation, we grasp onto false images and ideas of an "aloha spirit" created by an "advantageous" tourist industry. The State Supreme Court has fertilized and nurtured the growth of these vines of destruction in their recent opinion against OHA's claims for ceded lands revenues.

OHA has played "the game" for too long. Our ignorance blinds us from our true purpose. Our foundation is decaying and Hawaiians find it difficult to see the dim lights that still shine. Still, we have a choice. We can choose to allow the land, our well being, and culture to be overcome with greed, fear and political games? We could give in to the influences of the foreign vines that choke out our nation.

Or, we can follow the lesson of the 'ie'ie, find a balance so our people, culture and land can grow with mutual respect and aloha. ■

## A first milestone

Charles Ota

Trustee, Maui



At the Sept. 6 OHA board meeting, a majority vote was cast for OHA to engage in home construction. There has been a need for affordable housing for many years. Much home construction today is expensive and nearly out of reach for first time home buyers. And there is a waiting list on the DHHL application list running into the thousands, like 19,000 applicants. In addition there are thousands of more Hawaiians who do not qualify, and who are also in need. The record reflects that Hawaiians have multi-generation families living in households to an extent greater than in the population as a whole. This board action will help where help is greatly needed across the broad spectrum.

I have always felt that because there are hundreds of qualified Hawaiians who have been awarded building lots but are unable to build that a new approach is necessary to home building. The board action of

Sept. 6, is a step in the direction of helping to solve the long standing

*I have always felt that because there are hundreds of qualified Hawaiians who have been awarded building lots but are unable to build that a new approach is necessary to home building. The board action of Sept. 6, is a step in the direction of helping to solve the long standing need for housing.*

need for housing. Not only for new construction but in many cases for

replacement of homes that are in need of costly repairs where replacement makes sense.

The board action is truly a milestone, where OHA will enter a new field to serve its constituents. And possibly the most important, which is housing. Or the largest investment many families will make in their lifetimes.

It was my privilege to request that our staff go to see first hand the operating home manufacturers in California and have them report back that the completed homes were indeed quality and affordable, and as qualified housing under federal codes and complying with federal loan requirements.

Affordable, means about \$50 per square foot of construction, although these manufactured homes maybe delivered with less or more special appointments or do-it-yourself finishing. Only the main frame can be delivered to a lot if desired, to be completed by volunteer labor.

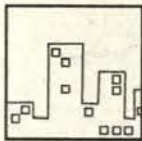
Which means there is flexibility to contain costs.

A valuable component to the construction is that Alu Like can participate and in the process train Hawaiians in construction work or create job opportunities. This is a true joint venture with DHHL lands, Alu Like labor and at least OHA funding working together for the community benefit.

Most important is that OHA participation may help its financial position, or rather than depend on only its volatile investment portfolio, may furnish homes to anyone who wishes to have an affordable home.

The manufactured homes use materials resistant to the scourge of Hawai'i, termites. And all of the plumbing and wiring is installed into the components of the house during manufacture which helps to reduce costs and makes the delivery price so reasonable. ■





Kawehi Inaba, owner of Mokulele Flight service at Kēhole Airport, with one of her four aircraft. Photo: Caitriona Kearns.

## Aircraft tour company grows its Kona fleet with OHA loan

By Caitriona Kearns

In Kona and at visitor activity desks around Hawai'i, Mokulele Flight Service sales representatives in black and white checkered palaka uniforms make daily calls to keep the visitor industry abreast of their company's aircraft tour business. It is this attention to customer relations and having enough employees to pound the pavement servicing passenger contracts that Kawehi Inaba attributes to the success of her tour business.

Inaba is the only Native Hawaiian woman in the U.S. who owns and operates a Federal Aviation Administration Part 135 operation,

which means she is authorized to take passengers up in the air for hire. She bought her first airplane in 1996 while she had a part-time flight instruction business. Today, she has a fleet of four planes that give two-hour tours of the island to couples or small groups. "I never imagined myself being the largest fixed wing carrier on this island," Inaba said. One thing led to another and she has outpaced her competitors on Hawai'i.

When Inaba first got her flight instructor certificate in 1994, she was working as a customer service agent for Aloha Airlines and doing flight instruction on the side. Quickly, she realized that she wanted to diversify and started working towards an air carrier certificate that allowed her to take passengers on tours and charters. "It

seems to me when I look back, one door opened, and then the next, and the next," she explained.

"It has been fun for me," Inaba said. "My joy is providing jobs and a nice salary for local pilots so they don't have to go to the Mainland to build time on their licenses." With nine pilots on the roster as well as herself, she can safely say that they are clocking up hours while entertaining plenty of passengers.

An Office of Hawaiian Affairs Native Hawaiian Revolving Loan Fund business loan of \$75,000 paid for Inaba's second airplane purchase in January 2000. While she nearly qualified for a First Hawaiian Bank business loan, Inaba was relieved to have had the opportunity to finance this plane with OHA's low-interest rates. "Thanks to OHA my numbers are better today, because I was able to buy a third plane with financing from Textron Financial, and I am bankable now," she explained.

With a staff of 18, Inaba no longer takes to the air in her planes. She prefers to manage the operation from the ground where her talents are constantly being challenged. "I run into a lot of brick walls. I'm glad that I have, because it has made me stronger. I go into survivor mode," she said. Just three weeks ago, she had an Aloha Airlines baggage cart run into one of her planes after they had just finished repairs on the whole back.

Inaba's philosophy is to have reasonable expectations of her business. She has found her approach rewarding because she does not feel frustrated, as she can easily achieve the next step she takes, whether it be the purchase of a new plane or an expansion in Hilo. Helping her keep her energy focused on the business is her husband and extended family who have encouraged and supported her tremendously. However, she knows not to push her husband too far. "I have to remember not to talk about the company all the time," she smiled.

## IN THE ROUGH: Hōkūli'a luxury golf construction stymied by state and court order

By Naomi Sodeani

The Hōkūli'a luxury golf subdivision is gouging into Pu'u Ohau, a royal burial preserve where Kama'eokalani, grandmother of King David Kalākaua and Queen Lili'uokalani, is buried.

On Sept. 19, the Department of Land and Natural Resources ordered Oceanside 1250 Partners to immediately "cease and desist" all building activity. The entire pu'u was declared off-limits in a 1999 burial treatment plan forged by the developer, the Hawai'i Island Burial Council and DLNR.

The plan also required the building of a six-foot rock wall around the base of the pu'u "to provide perpetual protection to this significant historic site" and avoid "the possibility of burial site disturbance," DLNR chairperson Gilbert S. Coloma-Agaran wrote to John DeFries, Oceanside 1250 president and general manager. "To date, the construction of this wall has not occurred."

Moreover, "there are existing residential lots located on a physical portion of the pu'u and that there has been some recent clearing activ-



AT THE BASE OF PU'U OHAU. The developer and project foes disagree as to where the base of the pu'u begins. The DLNR ordered Oceanside 1250 to stop all building in the area encompassing the ancient royal burial preserve.

ity in that area," Coloma-Agaran wrote.

In a June KWO interview, DeFries had stated, "We are building a six-foot wall around the pu'u. No house sites are located on Pu'u Ohau or inside the conservation boundaries. Lots 26-29 are adjacent to the pu'u and adjacent to the conservation area." Oceanside's building plans show the presence of four luxury homes at the 70-foot elevation.

After the burial plan was

approved, conservation boundaries were redrawn apparently to accommodate the 2nd fairway, golf cart paths, sand and water traps and house lots in prohibited areas.

Acknowledging "serious disagreement as to what constitutes the base of Pu'u Ohau," Coloma-Agaran said that the pu'u is "the physical feature associated with increasing elevations and not defined by the boundary of the conservation zone."

"I don't know which part of 'base

of the pu'u' they don't understand," said Kona Councilman J. Curtis Tyler III, who also is a lineal descendant of kūpuna buried in the project area.

Prompted by constituents' complaints about the building, Tyler investigated the matter during a site visit with state Big Island archaeologist Marc Smith and Ka'iana Markell, who heads the Burial Sites Program. "We all were appalled, really shocked to find that many archaeological markers that appeared to be burial mounds and platforms" were plainly observable, but were absent from Oceanside 1250's archaeological survey, the councilman said.

"There is a pono way to do a project and it's very simple," Tyler said. "Certain representations were made. You said this is what you'd do — so do it."

Karin Shaw, Hōkūli'a communications director, said that the developer is working closely with descendants, the Hawai'i Island Burial Council and state Burial Sites Program "to assure that the utmost care and respect is afforded

See HŌKŪLI'A on page 15





THE WORLD'S FIRST HULA OPERA DEBUTS

# 'Holo Mai Pele' erupts on national TV

By Naomi Sodetani

When the dancers of Halau o Kekuhi premiered the hula epic, "Holo Mai Pele" on Maui in 1995, their audience knew they had witnessed more than an arts event of searing beauty and volcanic emotional intensity.

Never before had hula kahiko been presented so powerfully, in such an elegant, modern theatrical context. Native Hawaiian myths, traditional and original dances and chants were woven into a three-hour drama marked by such virtuosity of performance, sumptuous staging and costumes that critics hailed it as the world's first "hula opera."

Now a filmed version of that cultural watershed will be broadcast nationally on the prestigious PBS anthology, "Great Performances" on Hawai'i Public Television on Oct. 10 and Oct. 20 at 8 p.m.

"Holo Mai Pele" is the saga of two sister goddesses Pele and Hi'iaka, and the latter's heroic journey to bring back Pele's lover from the world of the dead. In the end, the sisters' bond combusts in a fiery convulsion of jealousy and rage. As compelling and poetic as any of the great epics of Western literature, the dance depicts the eternal struggle of destruction and renewal.

"Holo Mai Pele" is the brain child of the Hilo-based halau's co-artistic directors, Pualani Kanaka'ole Kanahele and Nālani Kanaka'ole, daughters of the late kumu hula, Aunty Edith Kanaka'ole."

In 1997, after touring the stage drama through the island, the sisters were broached with the idea of filming it for television. "We wanted to share it with a broader audience," Kanaka'ole says. "But we wondered, how do we condense it to one hour and maintain the cultural



Photos: Pacific Islanders in Communications



**ANCIENT ARTFORM MEETS NEW.** Catherine Tatge and Pua Kanahele (left) capture the virtuosity of the seven-generation Hālau O Kekuhi on film.

integrity of the work?"

Filmmaker Catherine Tatge, who had produced many dance programs for the PBS series, knew nothing about Hawaiian culture. But, guided by the sisters, she rose to the momentous challenge of rendering its ancient essence in a modern medium.

"Hawaiian literature is as rich and complex as anything Shakespeare

lava; the tactile signs of gods alive in nature's elemental forces.

"Our purpose was to take hula up to a different level," says Kanahele. "People often look at hula as strictly entertainment, even frivolous. We wanted to show the public hula from a different place — hula that's very serious and very spiritual; very deeply connected to many generations of history and nature."

Edith Kanaka'ole — whose name graces the stadium where Hilo's Merrie Monarch Festival hula competition is held — was a gifted chanter and scholar honored as a "Living Treasure of Hawai'i." When she died in 1979, the sisters inherited the halau she founded and also manage the Edith Kanaka'ole Foundation that presents cultural workshops and funds Hawaiian studies scholarships.

The Hālau O Kekuhi is recognized as one of the major arteries in the body of hula tradition, with centuries of cultural knowledge borne within the seven-generation troupe. The hālau's unique 'aiha'a approach dances low to the ground, its bent-knee stance drawing power from the earth. All the while, dancers chant vigorously in a bombastic, dramatic style.

Three generations of family perform in "Holo Mai Pele," including Kanaka'ole and Kanahele. "For us, hula is more than an art form — it's a lifestyle, it's our history, it's our nature, it's our land. There is no separation," Kanahele says. "Hula and chanting are the wellspring of who we are as a people."

"Holo Mai Pele" airs on "Great Performances" on Hawai'i Public Television (KHET, Ch. 10/11) on Oct. 10 at 8 p.m. with a repeat on Oct. 20 at 8 p.m. ■

## HŌKŪLI'A from page 14.


to nā iwi kūpuna. We respect and are complying with the rulings of the court, and we are certainly in full agreement with the spirit of the rulings: that nā iwi kūpuna and kanaka maoli cultural sites be protected."

In August, Judge Ronald Ibarra slapped Oceanside 1250 with a court order that forced the developer to rebury unearthened remains in place and to rebuild a 1,000 year old stone ala loa disassembled during construction. As of press time, this work has not been completed.

Project foes, including the Protect Keōpuka 'Ohana, have filed a lawsuit pushing for the redesign of the project to protect offshore waters, stop burial desecration and restore historic sites damaged during construction. The plaintiffs assert that over 100 burial sites were disturbed since the project began in 1999, while DeFries maintains that less than 10 sets of bones were moved. The trial will begin Nov. 27.

Oceanside declined to give details about burials unearthened in Pu'u Ohau and elsewhere on the project site. "We feel it would be inappropriate to comment out of respect for the lineal and cultural descendants," Shaw said.

KWO publications editor Naomi Sodetani is married to Native Hawaiian Legal Corporation attorney Alan Murakami, who represents Protect Keōpuka 'Ohana plaintiffs. ■



Fourth annual concert presented by  
Hālau o ke 'A'ali'i Kū Makani  
and Kumu Hula Manu Boyd

**Saturday, October 13, 2001**  
**Hawai'i Theatre, 7 p.m.**

**'Aha Mele IV**

*Celebrating 15 years*  
**HŌ'OKENA**

*Robert Cazimero's*  
**HĀLAU NĀ KAMALEI**

*and from Hilo ...*  
**KAHIKINA**

**\$20, \$25**

Charge tickets by phone at  
**528-0506**



# Directory of community service agencies

Listed here are contacts and numbers frequently requested of OHA's Information and Referral staff.

<p><b>Children's services</b></p> <p>Alu Like Inc. 535-1300 www.alulike.org</p> <p>Child Care Connection 587-5266</p> <p>Head Start 847-2400</p> <p>PATCH 833-6866</p> <p>Queen Lili'uokalani Children's Center 847-1302 www.qlcc.org</p> <p><b>Elderly care</b></p> <p>Lunalilo Home 395-1000</p> <p><b>Food assistance</b></p> <p>Hawai'i Food Bank 836-3600</p> <p>Ho'omau Ke Ola 696-4266</p>	<p><b>Employment/training, job placement</b></p> <p>Alu Like Inc. 535-6720 www.alulike.org</p> <p>Work Hawai'i 523-4221</p> <p><b>Education</b></p> <p>Center for Hawaiian Studies U.H. Mānoa 973-0989 www.hawaii.edu/chs/ chsuhm@hawaii.edu</p> <p>DOE Office of Hawaiian Education 733-9895</p> <p>Kamehameha Schools 842-8211 www.ksbe.edu ksinfo@ksbe.edu</p> <p>Nā Pua No'eau (808) 974-7678 npu.uhh.hawaii.edu dsing@hawaii.edu</p>	<p><b>Health Care</b></p> <p>E Ola Mau 522-0432 www.eolamau.com</p> <p>Papa Ola Lokahi 597-6550 papaolalokahi.8m.com/ polmail@aol.com</p> <p>Ke Ola Mamo 533-0035 KeOlaMamo@aol.com</p> <p>State Quest Office 587-3521</p> <p>Wai'anae Comprehensive Health Center 696-4211</p> <p><b>Homelands</b></p> <p>Dept. of Hawaiian Home Lands 586-3840 www.state.hi.us/dhhl/</p> <p><b>Natural and cultural history</b></p> <p>Bernice Pauahi Bishop Museum 847-3511 www.bishopmuseum.org</p>	<p><b>Domestic violence</b></p> <p>Child and Family Services 585-2730</p> <p><b>Rental assistance</b></p> <p>Catholic Charities 537-6321</p> <p>Salvation Army 845-2544</p> <p><b>Substance abuse</b></p> <p>Castle Medical Center 263-5500</p> <p>Ho'omau Ke Ola 696-4266</p> <p><b>Hawaiian language</b></p> <p>'Ahahui 'Ōlelo Hawai'i 528-5453</p> <p><b>Legal assistance</b></p> <p>Hawai'i Lawyers Care 528-7046</p> <p>Native Hawaiian Legal Corp 521-2302</p>
---	---	---	--



60,000 distribution  
and the largest readership of any Native Hawaiian publication  
every month

Information Media Advertising Circulation Office of Hawaiian Affairs

**Ka Wai Ola o OHA** Media Kit

## Ka Wai Ola Advertising in COLOR

If you are interested in cost effective advertising to a large Native Hawaiian readership, then you cannot afford to overlook the *Ka Wai Ola o OHA*.

*Ka Wai Ola o OHA* has the largest readership of any Native Hawaiian publication and is mailed each month to homes statewide and on the continent. Copies are available at all public libraries, and are distributed to Hawaiian agencies and offices throughout the islands.

*Ka Wai Ola o OHA* is posted monthly at [www.OHA.org](http://www.OHA.org). Web advertising is available upon request.

For details on web and publication advertising rates, call 594-1980 for your media kit. Take a closer look at the *Ka Wai Ola o OHA*.

60,000 distribution  
120,000 readers

**Call 594-1980 for your *Ka Wai Ola o OHA* Media Kit**





# HO'OHUI 'OHANA

## FAMILY REUNIONS

**P**lanning a reunion or looking for family genealogy information? *Ka Wai Ola o OHA* will publish your information at no charge on a space-available basis in the months prior to your event. Please send your information including family name, other related

families, event date, time, activities, contact information etc. to *Ka Wai Ola o OHA* Family Reunions, 711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500, Honolulu, HI 96815, fax to 594-1865, or email oha@aloha.net.

**Kaaa** — On April 14, an 'ohana reunion will be held at Pōka'i Bay Beach Park, 9 a.m.-5 p.m. Fliers with more details are forthcoming. For information, call Jeanne Kahanaoi at 668-7911.

**Kahanaoi-Pomaikai** — A barbecue cookout is planned for the 'ohana Sat., Oct. 6, 5-10 p.m., at Nānānkuli Ranch. Entertainment, keiki activities, genealogy displays and family fun are among activities planned. Descendants include Kahanaoi, Pomaikai, Adams, Akana, McCabe, Rowan, Wongs, Jones, Kaho'ohalahala, Kaopuiki, Cockett, Koanui and more. Please come and enjoy. For information, call Jeanne Kahanaoi at 668-7991.

**Kailimai** — The descendants of William Hoapili Kailimai, Emily Piliāloha Kailimai Kinney and David Keola Kailimai are planning a reunion on Hawai'i ssland, Nov. 23-24. For more information, call

Gail Piliāloha Kailimai Kaapuni on the Big Island at 963-6805 or Wendy Kailimai Nagareda at 963-6119 or email gkaapuni@flex.com or nagas@flex.com.

**Isaacs** — All descendants of William Kalanikauikaalaneo Isaacs and Margaret Maleka Papaikaniau Broad are invited to attend the Isaacs Family Gathering Sat., Oct. 20, at 92-900 Makakilo Drive in Makakilo, O'ahu, 10 a.m.-4 p.m.. We would also like to extend this invitation to the Hubbell and Broad families who may be interested in attending. For information, call Lei Reis at 668-7101 or Cheryl Kila at 545-4215.

**Kealoha / Kaiewe** — We are seeking descendants of the Kealoha (k) and Kaiewe (w) union from Kohala. We are also seeking 'ohana from their four kamali'i: Kahuhu Kealoha (k), Kekumu Kealoha (k), Kahoi Kealoha (k) and Kai Kealoha

(w) who married Keone Kalama. Also seeking descendants from the marriage of Kahuhu Kealoha (k) and Koa Ka'ahanui (w) on Sept. 1869. If you have information, please call Kekoa Wong at 394-9415 or 351-7941 (c), or email kekoaealoha@hotmail.com, Mahalo nui. "E kolo ana nō ke ēwe i ke ēwe." (descendants of the same ancestors crawl together — seek out one another.)

**Koko** — The descendants of John Kaha'i Koko and Josephine Kaholo are planning a reunion in 2002 on the 'āina at Pukuihua in Hāna. We are asking that the children of Philomena Kaohe (married to Flores), Eugene Aukunia, Cecilia Kikilia (married to Ah Chan), Christina Kilikina or Emily Emiliana to contact Cecilia Kupau at 808-248-8076 (Hāna) or by writing to SR55 Hāna, HI 96713; or Cissy at P.O. Box 85 Lā'ie, HI 96762.

**Koko/Pu'u** — We are seeking information to update our family genealogy. My grandmother is Annie Pu'u of Maui and her parents are Joe Pu'u from Maui and Hoano Koko from the Big Island. They resided in Peahi, Maui. If anyone has any information, contact Matt Eugenio at 1707-10 Anapuni St., Honolulu, HI, 96822, or call 375-9476 (c), 941-3909 (h), or email puukokjo@aol.com.

**Kuakahela / Keaka** — An 'ohana reunion is planned for July 5-7, 2002 in Kailua-Kona. Children of Kuakahela and Keaka are Naiheuhau, Kaaihue, Kealohapauole, Kamau, Kauahi, Malia, Kimona, Keau and Wahinelawaia. Information on descendants of this family is being sought to compile a family genealogy book. Please send information to Dorcas Hulihe'e Hussey at 45-662 Pū'ōhala St., Kāne'ohe, HI 96744 or by email to dorcashussey@aol.com. For additional information, call 247-3495.■

## OHA FINANCIAL REPORT

Fiscal Year to Date June 30, 2001 (unaudited)

ASSETS, LIABILITIES AND FUND EQUITY			REVENUES, EXPENDITURES, CHANGES IN FUND BALANCES	
ASSETS	FUNDS	ACCOUNT GROUPS	REVENUES	
Cash in State Treasury	\$ 7,878,733		State general fund appropriations	\$ 2,519,663
Cash in outside accounts	10,141,287		Public land trust	8,261,922
Accounts/other receivables	141,496		Dividend and interest income	12,291,936
Notes receivable, net of allowance for doubtful accounts of \$4,483,264	15,502,136		Native Hawaiian Rights Fund	135,407
Interest/dividends receivable	2,105,569		Federal and other grants	2,210,794
Interfund receivable	334,841		Newspaper ads, donations, other revenues	71,360
Prepaid expenses and security deposits	392,743		Non-imposed fringe benefits	111,305
Investments	324,529,736		Hawaiian Projects Fund	771
Land/building		\$1,129,242	<b>TOTAL REVENUES</b>	<b>\$ 25,603,158</b>
Leasehold improvements		538,405	<b>EXPENDITURES</b> <b>Current programs:</b>	
Machinery, equipment, furniture, fixtures		1,446,328	• Board of Trustees	
Provided for payment of:			• Administration	
• Vacation benefits/comp time off		495,985	• Program Systems	
• Estimated claims and judgments		460,026	• Hawaiian Rights	
• Operating lease rents/capital lease		920,052		1,927,953
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>\$361,026,541</b>	<b>\$4,990,038</b>	<b>TOTAL EXPENDITURES</b>	<b>\$ 19,017,953</b>
LIABILITIES AND FUND EQUITY			EXCESS (deficiency) of revenues over expenditures	
Liabilities:				\$ 6,585,205
Due to state	\$ 110,000		<b>OTHER FINANCING SOURCES (USES)</b>	
Accounts/other payables	621,266		Realized gain on sale of investments	
Inter-fund payable	334,841	\$495,985	Net increase (decrease) in unrealized gain (loss) on investments held	
Vacation benefits/comp. time off		882,132	Lapse of cash to State General Fund	
Operating lease rents		460,026		(166,348)
Estimated claims and judgments		37,920	<b>TOTAL OTHER FINANCING SOURCES (USES)</b>	<b>\$ (36,895,139)</b>
Capital lease obligation			<b>EXCESS (deficiency) of revenues and other financing sources over expenditures and other financing uses</b>	
<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>\$ 1,066,107</b>	<b>\$1,876,063</b>		
<b>Fund Equity:</b>				
Investments in fixed assets				
Fund balance		\$3,113,975		
• Reserved	\$ 20,687,124		<b>FUND BALANCE, BEGINNING OF PERIOD</b>	<b>\$ 390,270,368</b>
• Designated	34,108,544		<b>FUND BALANCE, END OF PERIOD</b>	
• Undesignated	305,164,766			
Total Fund Equity	<b>\$359,960,434</b>	<b>\$3,113,975</b>		<b>\$ 359,960,434</b>
<b>TOTAL LIABILITIES AND FUND EQUITY</b>	<b>\$361,026,541</b>	<b>\$4,990,038</b>		

Note: Prior year appropriation expenditures have been grouped into current office restructure. The above figures are unaudited for the Fiscal Year 2001 from July 1, 2000 through June 30, 2001.





## Office of Hawaiian Affairs

Office addresses and telephone Numbers

## Honolulu

711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500  
Honolulu, HI 96813  
Phone: 808.594.1888  
Fax: 808.594.1865  
websites: www.OHA.org  
www.all4aloha.org  
www.NativeHawaiians.com  
email: oha@aloha.net

## East Hawai'i (Hilo)

101 Aupuni St., Ste. 209-210  
Hilo, HI 96720  
Phone: 808.933.0418  
Fax: 808.933.0421

## West Hawai'i (Kona)

75-5706 Hanama Pl., Ste. 107  
Kailua-Kona, HI 96740  
Phone: 808.329.7368  
Fax: 808.326.7928

## Moloka'i / Lāna'i

Kulana 'Oiwī  
P.O. Box 1717  
Kaunakakai, HI 96748  
Phone: 808.553.3611  
Fax: 808.553.3968

## Kaua'i / Ni'ihau

3-3100 Kūhiō Hwy., Ste. C4  
Līhu'e, HI 96766-1153  
Phone: 808.241.3390  
Fax: 808.241.3508

## Maui

140 Ho'ohana St., Ste. 206  
Kahului, HI 96732  
Phone: 808.243.5219  
Fax: 808.243.5016

## OFFICE OF HAWAIIAN AFFAIRS

Clyde W. Nāmu'o ADMINISTRATOR

Public Information Office

Ka Wai Ola o OHA Staff

**Ryan Mielke**  
Programs and Information Director

**Manu Boyd**  
Public Information Specialist/Editor

**Michael McDonald**  
Publications Specialist

**Naomi Sodehani**  
Publications Editor

**Caitriona Kearns**  
Media Production Specialist

**Leialoha Lono'ae'a**  
PIO Secretary

**Charles Ogata**  
Volunteer

Published by the Office of Hawaiian Affairs  
Public Information Office

## Notice to Readers

*Ka Wai Ola o OHA* will accept for consideration news releases and letters to the editor on topics of relevance and interest to OHA and Hawaiians, as well as calendar events and reunion notices. *Ka Wai Ola o OHA* reserves the right to edit all material for length and content, or not to publish as available space or other considerations may require. *Ka Wai Ola o OHA* does not accept unsolicited manuscripts. Deadline for submissions is the eighth day of every month. Late submissions are considered only on a space-available basis.

© 2001 Office of Hawaiian Affairs. All rights reserved.

## T H E

## M A R K E T P L A C E

## Mākeke

Classifieds only

\$12.50

Type or clearly write your 24-word-or-less ad and mail to:  
**OHA at 711 Kapi'olani Blvd., Honolulu, HI 96813.**  
Make check payable to OHA.

**FOR SALE-BIG ISLAND, PU'U KAPU HAWAIIAN HOME-STEAD:** Agricultural lot, 4.63 acre. Evenings 808-696-8736.

**HAWAIIAN HOMESTEAD PROPERTY TO SWAP OR PURCHASE:** Beautiful, large, cool, tremendous ocean view of Lāna'i and Maui. Need to be 50% Hawaiian. Looking to swap my property on Moloka'i for property on O'ahu, or to purchase. For more details call me (Colleen) at 808-247-3547 (home) or 256-7790 (cell).

**KAWAIIHAE HAWAIIAN HOME-**

**STEAD LAND:** Big Island residential lease mauka, available to 50% Hawaiians. Lot #96., 23,870 sq. ft., Kalo'olo'o Dr. \$35,000. Please call and leave name & number @ 808-696-7959 (Myrtle) or 808-696-2861 (leave message with Nellie).

**'OPIHI FROM BIG ISLAND:** For Graduation, weddings, political party lū'aus, etc. Real 'ono, fresh frozen, \$189 - gal, \$95 - 1/2 gal. Call O'ahu: 808-262-7887.

**TUTORIAL SERVICE:** Specializing in Math, Reading, English, Spelling and homework help

by experienced, certified teacher. Free assessment, very reasonable rates. Call Kip McGrath Education Center at 808-455-2440.

**WAI'ANAE KAI HOMESTEAD:** Hōkū'ai'aina Place, reduced for quick sale, 4/2, completely fenced, cul-de-sac location. Owner says sell! \$120,000 (L) Daniels Properties, Inc. (808-235-1500, 808-598-6882).

**WHO NEEDS CASH ???** I Buy Mortgage Notes. If you have a Mortgage Note and need CASH??? I can CASH it out! Call: 808-595-7772 for a FREE Evaluation. ■

## NEWSBRIEFS from page 8

## Writers Conference

Do you have a great book idea or a draft manuscript and need help in getting it published?

Whether you are a new or experienced writer, the 11th Honolulu Writers Conference is a "great opportunity to discuss your book with a professional, and discover the trade secrets of how to attract an editor or literary agent," says conference organizer Rich Budnick.

Meet editors and agents who help authors get their work in print and learn more about children's books and self-publishing.

Featured speakers include John Aherne, the Warner Books editor who worked with Nicholas Sparks, the best-selling author of *Message in a Bottle*, as well as three literary agents who publish best-selling books: Wendy Keller of ForthWrite Literary Agency, which represents Jack Canfield of the Chicken Soup books; Charlotte Gusay of Charlotte Gusay Literary Agency; and Roger Jellinek of Jellinek & Murray Literary Agency, Hawai'i's only literary agency. Jellinek is a former editor-in-chief of the New York Times Publishing Company.

The event will be held on Saturday, Nov. 3 at the University of Hawai'i Jefferson Hall. Registration is \$89, \$60 for students. For more information, call 395-1161 or e-mail abudnick@att.net.

## Oral history

O'ahu residents have an opportunity to record and preserve stories of old Hawai'i as told by family and friends raised in simpler times. 'Olelo Community Television, Bishop Museum and the University of Hawaii Center for Oral History are teaming up in an oral history project designed to preserve memories of Hawai'i. Called "Hali'a Aloha Hawai'i" (precious memories of Hawai'i), the project encourages individuals to talk story with their elders and record the interviews. The stories, ranging anywhere from a few minutes to half an hour in length, will be aired on NATV, 'Olelo Channel 53, and later archived at Bishop Museum.

"Storytelling is an activity that builds community," says Lurline McGregor, 'Olelo president and CEO. "The stories of our parents and grandparents, the foods and pastimes they enjoyed, are being lost. These stories of neighborhoods, workplaces and lifestyles represent the mix of cultures and ethnicities that make up Hawai'i today." For information, call 'Olelo at 834-0007, ext. 128. Project participants are required to take a workshop at 'Olelo to learn the finer points of interviewing and how to operate a video camera. There is no charge for the training, equipment usage or videotape. The first class of interviewers has already completed the first dozen

pieces. The finished vignettes will begin to air on NATV this month.

## Journey down under

This month, a contingent of Native Hawaiian artisans and performers travels to Australia to perform in an international indigenous cultural festival.

Noted Native Hawaiian leader, cultural practitioner, radio host and storyteller Charles Kauluwehi Maxwell Sr. leads the journey to participate in the "Tracking Kultja: Aboriginal and Torres Strait Islander Cultural Festival" to be held in Canberra, Australia, Oct. 13-21.

The group will present kahiko (ancient) and 'auana (modern) hula, arts and crafts workshops, and storytelling in a cross-cultural sharing with Australia's Aborigine artists and other indigenous cultural groups from around the world.

The National Museum of Australia is hosting the eight-day festival, which is anticipated to draw more than 100,000 people.

Though the group has raised over \$22,000 to date, it still needs \$10,000 to cover travel expenses.

Contributions will be tax-deductible and will be received by the Maui nonprofit group Hui 'Ai Pōhaku Inc. For more information, please contact (808) 572-8038 or kale@moolelo.com. Or, log into Maxwell's website at www.moolelo.com. ■

*Moving? Changing your address?*

*Update your subscription to*

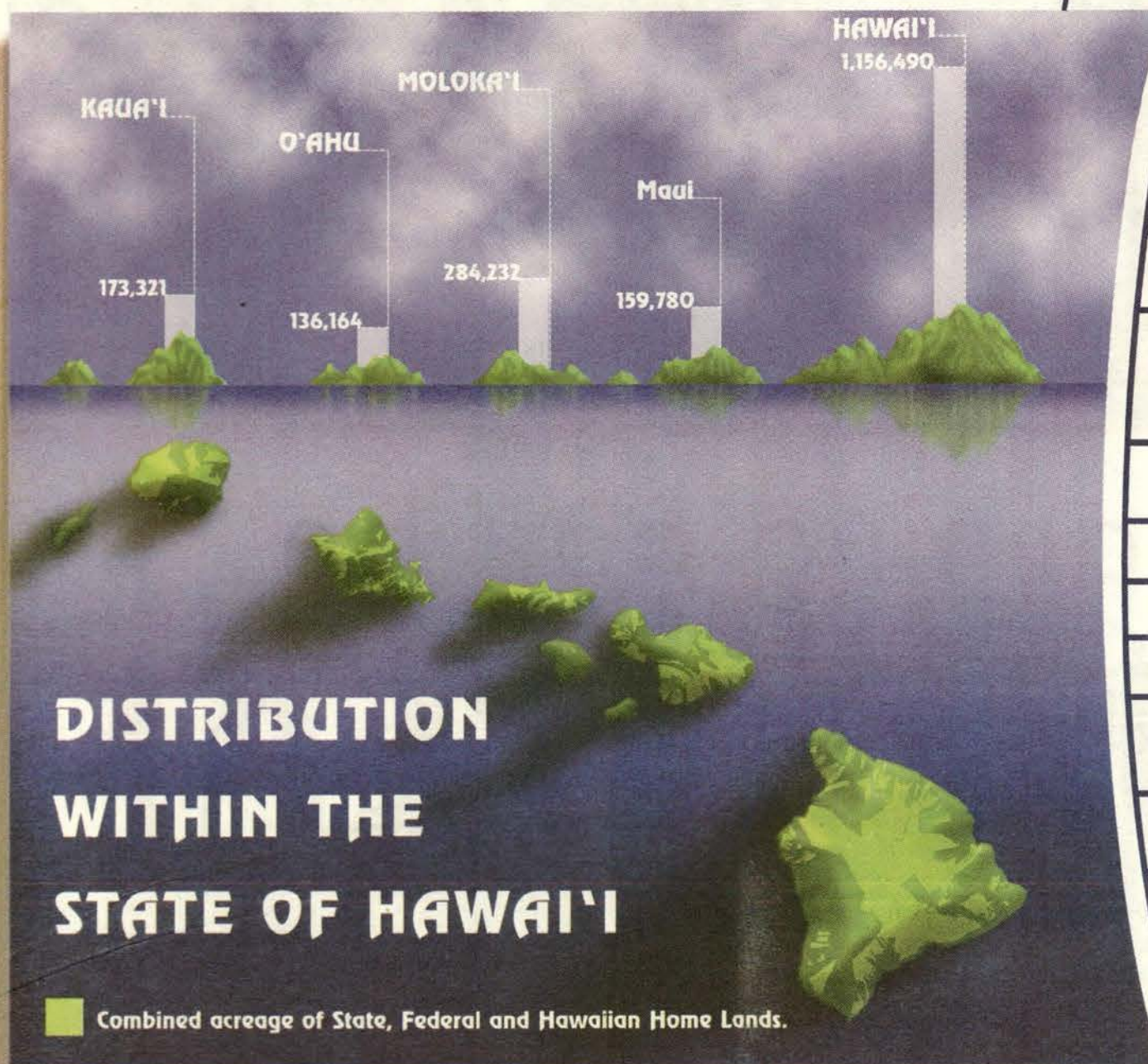
**Ka Wai Ola o OHA**

*Call 594-1888, email oha@aloha.net,*

*or write to OHA at 711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500,  
Honolulu, HI 96813.*



# Ceded Lands at a glance



## PŌ (CREATION) - ISLANDS BORN

Combined land area of approximately 4 million acres

- 1795** Kamehameha I conquers O'ahu, secures kingdom. Parcels of land are given to foreign advisors and chiefs loyal to the king.
- 1819** Kamehameha dies. Kamehameha II upholds his father's land gifts.
- 1845** Land Commission formed to assess lands given as private property.
- 1848** Māhele divides lands: King (1.5 million acres), the chiefs (1.5 million acres) and the maka'āinana (1 million acres).
- 1850** Kuleana Land Act authorizes land commission to award fee simple plots to native tenants. Only 26 percent of adult males receive lands due in part to lack of understanding of the concepts of land ownership.
- 1855** Land commission dissolved, only 29,000 acres of the maka'āinana land share claimed.
- 1893** Illegal overthrow of Hawaiian government.
- 1894** Republic government claims title to all crown and government lands.
- 1898** 1.8 million acres ceded to the U.S. upon annexation.
- 1900** Organic Act confirmed cession of those lands. Majority of lands would remain under management of territorial government.
- 1921** 188,000 acres of ceded lands designated for use by Hawaiian Homes Commission.
- 1959** Hawai'i named as 50th state. Admission Act gives control of ceded lands to state. Native Hawaiians named as beneficiaries of Public Land Trust. Federal government controls more than 370,000 acres for parks and military, with 30,000 acres under 65-year lease.
- 2001** 1.4 million acres of ceded land controlled by state, managed by the Department of Land and Natural Resources.

Source: OHA-funded PBR study. Information graphic by Michael McDonald

### COURT from page 1

Transportation's Inspector General found in September 1996 that the approximately \$30 million in ceded land payments made from the Hawai'i Airport Revenue Fund were not in compliance with the law. The Forgiveness Act, ushered to the legislative forefront by Sen. Daniel Inouye, forgave the state of its \$30 million debt to the Hawai'i Airport Revenue Fund, money it already paid to OHA as part of its ceded land obligation.

The decision by the Supreme Court

places the entire question of how much is owed to OHA and from where, back in the laps of State legislators who will take up the issue in 2002.

In 1996, Circuit Judge Daniel G. Heely ruled in *OHA vs. State of Hawai'i* that the state, as trustee of the Public Land Trust, was not paying a substantial portion of the trust funds mandated to benefit Hawaiians and that OHA is entitled to a 20 percent share of each of the Waikiki Duty-Free Shop, public housing, the Hilo Hospital and the interest income from

unpaid fees. The case was then appealed to the Hawai'i Supreme Court.

On July 15, 1998, after being urged by the Hawai'i Supreme Court, Governor Ben Cayetano, on behalf of the state, and then-Board of Trustees Chairperson Frenchy DeSoto, on behalf of OHA, formally agreed to enter negotiations.

In April 1999 OHA trustees voted to end all negotiations with the state of Hawai'i for a settlement in *OHA vs. State of Hawai'i*.

OHA Chairman Clayton Hee and then-Chairwoman Rowena Akana, were among the dissenting trustees, opposing the vote to end negotiations.

For his part, Hee told trustees at the Sept. 18 OHA Board reorganization that his immediate concern is to meet with Governor Cayetano and other Hawai'i leaders to determine the state's current position regarding OHA. Making difficult decisions that call for compromise, negotiation and settlement takes what Hee called "political will" and "courage."

### MAKAHIKI from page 10

was called "hānaipū."

When the tributes of each district were completed, the "pule hainaki" was chanted removing certain kapu from the land. The mele, "*Ou Kino e Lono i ka Lani*," describes the many body forms of Lono in the clouds, and concludes saying, "E kū i ka malo a hui!" (stand and gird your malo for the games). Activities that followed were mokomoko (boxing), he'e hōlua (hōlua sledding), no'a (a stone hiding game) and hula, drawing the masses to enjoy the spectacle of celebration.

Captain Cook's landing at Kealahou in 1778 occurred during the Makahiki. The billowing white sails on his ship's masts gave cause for mistaken identity. Throngs paddled out to greet the "floating island," bearing gifts of tribute for Lonomakua. The Kumu Lipo, the cosmogonic genealogy associated with the chief Lonoikamakahiki (Lono at the Makahiki season), was chanted in his behalf, but after three departures and a fourth return outside of Lono's Makahiki season, Cook was identified as a kanaka malihini, and after a skirmish, met his fate as a mere mortal.

## Limahana maka hou

new employees at OHA



Gwendolyn Ha

On Aug. 1, OHA welcomed Gwendolyn Ha, private secretary to Administrator Clyde Nāmu'o. With 18 years of experience as a clerk to judges in the 1st Circuit Court Judiciary, Ha's organizational skills will be of great benefit to OHA.



Dana Hauani'o

Dana Hauani'o is the Native Hawaiian Revolving Loan Fund's loan officer who came on board Sept. 5. Her experience in commercial banking and loan management, most recently at Bay View Capital in San Francisco, will be an asset to this important OHA program.



Jessie Torres

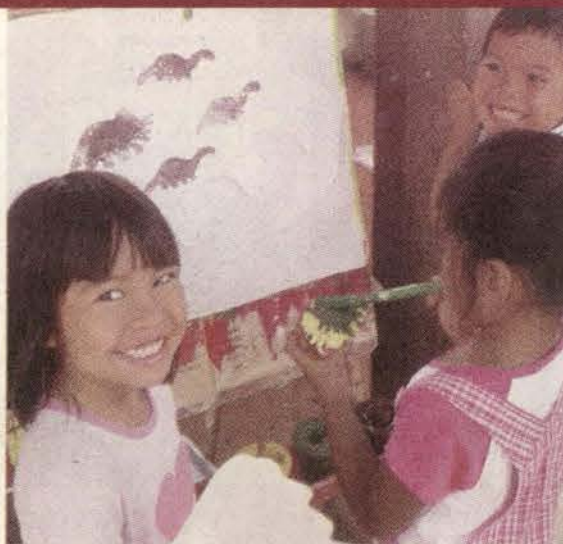
The Office of Hawaiian Affairs welcomed Jessie Torres on board July 6 as secretary to Trustee Linda Dela Cruz. Torres has also worked at the legislature, the Teamsters Union, and as a litigation paralegal.

*E kipa mai 'oukou - welcome!*





**APPLICATION DEADLINE: November 30, 2001**



# Learning can be CHILD'S PLAY

Applications for the 2002-2003 school year are being accepted for Kamehameha preschools. Kamehameha offers programs for three-year-olds at selected sites, and programs for four-year-olds in all areas. Children born in 1998 and 1999 may apply.

## O'AHU

Honolulu (Hawai'i Kai to Pearl City) . . . . .3 & 4-year-olds  
Ko'olaupoko (Waimānalo to Kailua) . . . . .3 & 4-year-olds  
Ko'olaupoko (Kāne'ohe to Waimea Bay) . . . . .4-year-olds  
Waialua (Waimea Bay to Ka'ena Pt.,  
Mililani & Wahiawā) . . . . .3 & 4-year-olds  
Wai'anae Coast (Waipahu to Mākaha) . . . . .3 & 4-year-olds

## HAWAII

Hāmākua (Honoka'a to Pa'auilo) . . . . .3 & 4-year-olds  
Keaukaha (Keaukaha residents) . . . . .4-year-olds  
East Hawai'i (Pa'auilo to Nā'ālehu) . . . . .4-year-olds  
West Hawai'i (Kohala/Waimea to Hōnaunau) . .3 & 4-year-olds

## MAUI

Central Maui (all Maui except for Hāna) . . . . .4-year-olds  
Paukūkalo (Paukūkalo residents) . . . . .3 & 4-year-olds  
Hāna (Ke'anae to Kahikinui) . . . . .3 & 4-year-olds

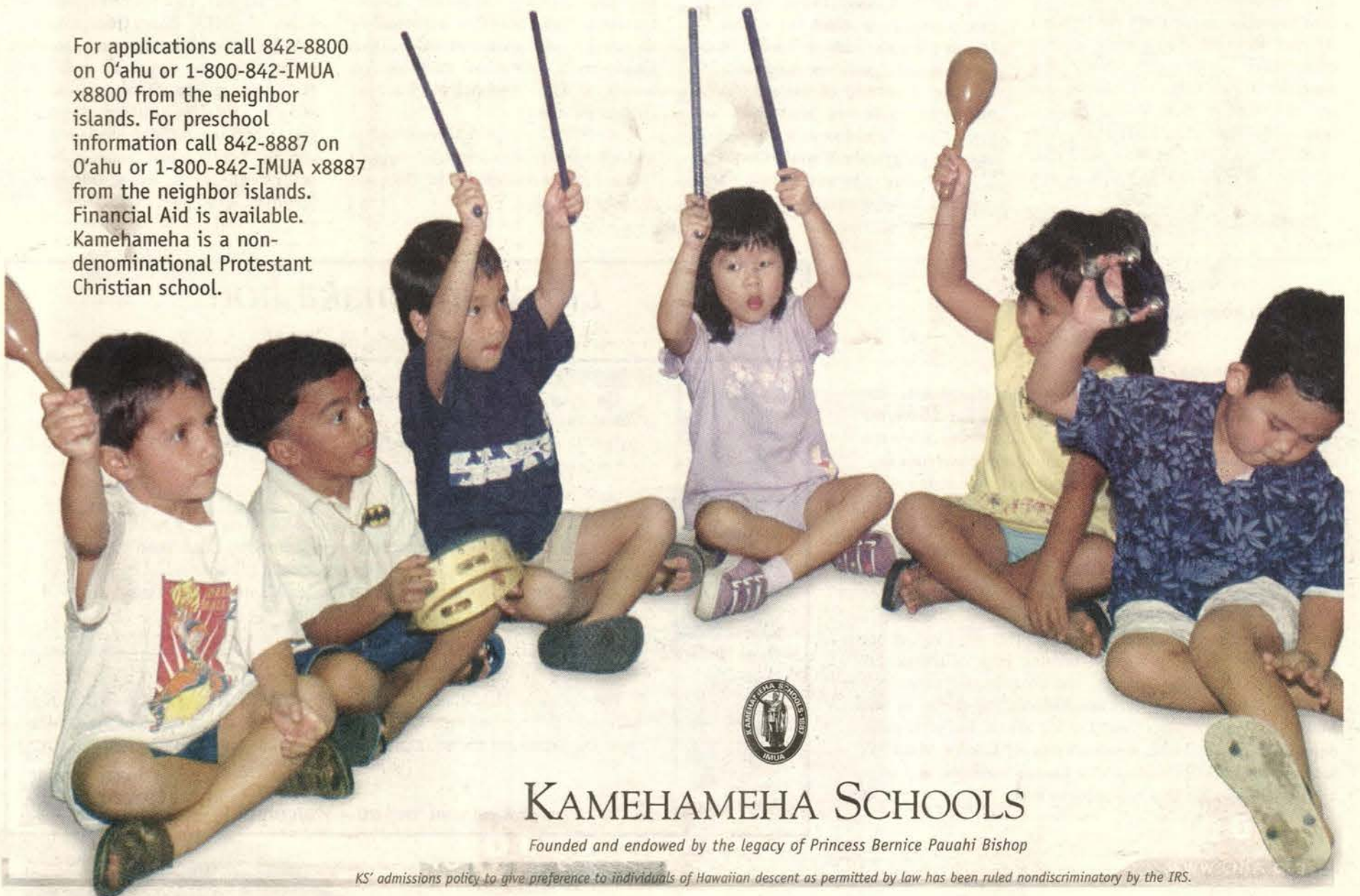
## KAUAI

. . . . .3 & 4-year-olds

## MOLOKA'I

. . . . .4-year-olds

For applications call 842-8800 on O'ahu or 1-800-842-IMUA x8800 from the neighbor islands. For preschool information call 842-8887 on O'ahu or 1-800-842-IMUA x8887 from the neighbor islands. Financial Aid is available. Kamehameha is a non-denominational Protestant Christian school.



**KAMEHAMEHA SCHOOLS**

*Founded and endowed by the legacy of Princess Bernice Pauahi Bishop*

KS' admissions policy to give preference to individuals of Hawaiian descent as permitted by law has been ruled nondiscriminatory by the IRS.